



# Standardvilkår

## 1. DEFINISJONER OG TOLKNINGSREGLER

- (a) Med mindre noe annet er angitt, gjelder definisjonene i ordlisten på slutten av disse Standardvilkårene for Avtalen.
- (b) Hvis begrepet som defineres, står i entall, skal definisjonen tolkes slik at den også omfatter begrepet i flertall, med mindre sammenhengen tilsier noe annet.
- (c) Ordet «herunder» skal ikke tolkes ekskluderende eller innskrenkende og brukes generelt i betydningen «herunder, men ikke begrenset til».
- (d) Når det vises til et punkt, vises det til det aktuelle punktet i Standardvilkårene, og når det vises til en del eller et avsnitt, vises det til den aktuelle delen eller det aktuelle avsnittet i det aktuelle bilaget med mindre det fremgår noe annet.
- (e) Når det vises til en Person, omfattes den aktuelle Personens etterfølgere eller stedfortredere.
- (f) Ved motstrid mellom dokumentene som utgjør Avtalen (unntatt eventuelle Sikkerhetsdokumenter), skal følgende prioritet gjelde: (i) Standardvilkårene, (ii) Søknaden, (iii) eventuelle andre Avtaler du har inngått med Elavon for lignende eller tilknyttede tjenester, (iv) eventuelle avtaler inngått i henhold til punkt 6(a) (ii), (v) Brukerveiledningen, (vi) eventuelle andre veiledninger eller håndbøker som blir stilt til rådighet for Kunden fra tid til annen. Ved motstrid mellom Avtalen og Kortordningsreglene skal Kortordningsreglene imidlertid ha prioritet, og Avtalen skal tolkes slik at motstriden får så liten virkning for gjennomføringen av Kortordningsreglene og Avtalen som mulig.
- (g) Når det vises til lover i denne Avtalen, menes også de aktuelle lovene etter at de har blitt endret, vedtatt på nytt eller utvidet, og eventuelle forskrifter gitt med hjemmel i de aktuelle lovene.

## 2. AVTALEN, REGLER OG LOVER

Du må til enhver tid overholde:

- (a) bestemmelsene i Avtalen;
- (b) Kortordningsreglene;
- (c) alle Lover; og
- (d) dine forpliktelser knyttet til ditt salg og/eller din levering av varer og/eller tjenester til dine kunder.

## 3. AKSEPT AV KORT

Etter Avtalen skal du, med mindre du har avtalt noe annet med Elavon:

- (a) bare akseptere gyldige og gjeldende Kort som betaling for varer og/eller tjenester du selger og leverer;
- (b) bare akseptere Transaksjoner i samsvar med vilkårene i Avtalen;
- (c) ikke innføre noen økonomisk grense for Transaksjoner eller på annen måte etablere minste- eller maksbeløp for Transaksjoner;
- (d) ikke gjennomføre Transaksjoner med Kort tilhørende deg selv eller virksomheten din, slik at du opptrer både som Kunde og Kortholder;
- (e) ikke akseptere Transaksjoner der Kortholderen er ansatt, styremedlem eller deltaker i virksomheten din

- (f) bare akseptere Transaksjoner i valutaen(e) angitt i Søknaden;
- (g) med de unntak som går fram av 3(h) og 3(i), behandle kjøp med Kort på samme måte som kontantkjøp. Du skal for eksempel tilby varene og/eller tjenestene til samme pris uansett betalingsform;
- (h) i den grad Kortordningene eller Lovene tillater det, ha rett til å tilby en kunde en rabatt for bruk av Kort, forutsatt at du, før du aksepterer Transaksjonen, gir Kortholderen tydelig informasjon på forretningsstedet ditt om rabattbeløpet eller måten rabatten blir regnet ut på; og
- (i) i den grad Kortordningene eller Lovene tillater det, ha rett til å kreve en tilleggsavgift fra en kunde for bruk av Kort, forutsatt (i) at det er et rimelig forhold mellom tilleggsavgiften og dine kostnader ved å akseptere Kortet, og (ii) at du gir Kortholderen tydelig informasjon på forretningsstedet ditt før du aksepterer Transaksjonen, om hvor høy tilleggsavgiften er, eller hvordan den beregnes. Du må overholde alle krav i Lovene, krav fra Kompetente myndigheter eller krav fra Kortordningene vedrørende informasjon om tilleggsavgifter.

#### 4. DIN BANKKONTO

(a) **Opprettelse og fullmakt.** Du skal:

- (i) åpne Din(e) bankkonto(er) og beholde denne (disse) kontoen(e) under hele Avtalens Varighet; og
- (ii) hver måned ha nok midler på Din(e) bankkonto(er) til at du kan betale våre Servicegodtgjørelsesavgifter, eventuelle Reklamasjoner, Gebyrer og justeringer og andre beløp du måtte skyld oss etter, eller i forbindelse med Avtalen.

(b) **Endringer i Din bankkonto.**

- (i) Du må:
  - (aa) med de unntak som går fram av punkt 4(b)(i)(bb), gi oss 30 dagers skriftlig varsel før du endrer Din bankkonto. Varslet må angi finansinstitusjonen eller filialen der du har Din bankkonto. Du skal ikke implementere endringene uten vårt skriftlige forhåndssamtykke (slikt samtykke skal ikke tilbakeholdes eller forsinkes uten rimelig grunn);
  - (bb) varsle oss skriftlig umiddelbart hvis du blir pålagt å foreta endringer i Din bankkonto, og redegjøre for alle detaljer ved de aktuelle endringene og for årsakene til dem.
- (ii) Elavon skal ikke ha noe som helst ansvar overfor deg for tap som følge av forsinkelser i innbetalinger til Din bankkonto i henhold til punkt 4(d) som følge av og/eller under slike endringer som omtales i punkt 4(b)(i).

(c) **Autogirofullmakt.**

- (i) Med mindre vi avtaler noe annet, skal du sørge for at banken din har din fullmakt til å trekke alle beløp du skylder oss etter eller i forbindelse med Avtalen, direkte fra Din bankkonto på det tidspunkt vi fastsetter («Autogirofullmakt»), og vi kan debitere Din bankkonto i samsvar med Autogirofullmakten.
- (ii) Med de unntak som går fram av punkt 4(b)(i)(bb), må du alltid innhente vårt skriftlige forhåndssamtykke før du endrer, begrenser eller trekker tilbake en Autogirofullmakt knyttet til Din bankkonto, uansett hvor du måtte ha den. Hvis du trekker tilbake en Autogirofullmakt mens Avtalen gjelder, forbeholder Elavon seg retten til å belaste deg for tilbakekallingen.
- (iii) Autogirofullmakten skal være gyldig under hele Avtalens varighet og etter at Avtalen er sagt opp, til det tidspunkt da (i) det er gått tre hundre og nitti (390) dager fra ikrafttredelsesdatoen for oppsigelsen og (ii) alle dine Forpliktelser er oppfylt.

(d) **Innbetalinger til Din bankkonto.**

- (i) Elavon skal, med forbehold for Lovene, Kortordningsreglene, eventuelle instruksjoner fra Kompetente myndigheter, fradrag gjort av Kortordningene og punkt 14 og 15, betale deg for alle Salgstransaksjoner du har akseptert i samsvar med Avtalen, ved å overføre Oppgjørsbeløpet til Din bankkonto.
  - (ii) Elavon vil bestrebe seg på å foreta betalinger til din valgte finansinstitusjon, med de unntak som går fram av 4(d)(i), i samsvar med finansieringsfrekvensdetaljene angitt i søknaden (Elavon har imidlertid alltid rett til å forlenge finansieringsfrekvensperioden med antallet forsinkelsesdager, som også er angitt i søknaden). Selv om Elavon vil bestrebe seg på å foreta betalingen til din valgte finansinstitusjon i tråd med disse tidsrammene, kan det forekomme at behandlingen av betalingen kan ta opptil tre bankdager. Når betalingen finner sted, og når midlene er tilgjengelige, vil være avhengig av prosedyrene til finansinstitusjonen der du har din oppgitte bankkonto.
  - (iii) Du er ansvarlig for å betale eventuelle formidlingsgebyrer som kan bli pålagt av formidlende banker eller andre formidlingsinstitusjoner basert på ditt valg av finansieringsvaluta, bank eller bankkonto. Formidlende banker (og andre formidlingsinstitusjoner) trekker sine kostnader direkte fra beløpet som overføres. Dette betyr at du vil motta et redusert beløp på grunn av gebyrene som påføres av alle involverte parter.
- (e) **Midlertidig kreditt.** Alle innbetalinger til Din bankkonto i henhold til punkt 4(d) er underlagt (i) revisjon og justering fra Elavons side med tanke på unøyaktigheter eller feil, (ii) Reklamasjoner, (iii) alle andre Gebyrer og justeringer, og (iv) slike betingede kreditter Elavon måtte velge å gi for enkeltstående Transaksjoner eller grupper av Transaksjoner.
- (f) **Innløsningsgrenser.** Elavon kan sette grenser for hvor mange Transaksjoner fra deg vi ønsker å innløse. Elavon kan endre grensene vi har satt, fra tid til annen, forutsatt at du gis varsel innen rimelig tid. Hvis du overskrider den fastsatte grensen, kan Elavon suspendere innløsningen av Transaksjoner og enten sende de overskytende Transaksjonene tilbake til deg eller holde tilbake beløpene vi ellers skulle ha betalt til Din bankkonto i henhold til punkt 4(d), i samsvar med bestemmelsene i punkt 14.
- (g) **Kortordningsgebyrer.** Hvis Kortordningene eller en Utsteder justerer og/eller innfører Kortordningsgebyrer eller lignende gebyrer, forbeholder Elavon seg retten til, uansett hva årsaken til justeringen eller innføringen er, å belaste deg for justeringen eller det nye gebyret i henhold til punkt 26(g). Kortordningsgebyrene og -reglene for Transaksjoner med Mastercard® er tilgjengelige på Mastercards offisielle nettside [www.mastercard.com](http://www.mastercard.com). I tillegg er informasjon om Kortordningsgebyrer for Transaksjoner tilgjengelig via Elavon's Rapporteringssystem.
- (h) **Kundeoppgaver.** Elavon skal gi deg, minst månedlig, oppgjørsmelding som viser verdien av alle Salgstransaksjoner Elavon har innløst, samt eventuelle Servicegodtgjørelser, Tilbakebetalinger, Reklamasjoner, avgifter i Prisbetingelsene, Interbankgebyrer og Gebyrer og justeringer.

## 5. VÅRE GEBYRER

- (a) Du skal betale Elavon Servicegodtgjørelse, alle andre avgifter angitt i Prisbetingelser og eventuelle andre Gebyrer og justeringer (eventuelt pluss merverdiavgift) du skylder i samsvar med bestemmelsene i Avtalen.
- (b) Vi kan fra tid til annen endre gebyrene og avgiftene angitt i punkt 5(a) over og/eller innføre nye tilleggsavgifter i samsvar med punkt 26(g).
- (c) Du kan når som helst mens Avtalen løper, be om at Elavon gir deg et tilbud med Servicegodtgjørelsen på Interchange Plus Plus-basis.
- (d) Hvis du er Interchange Plus Plus-kunde vil alle forandringer i Kortordningsgebyrene eller andre kostnader belastet Elavon av Kortordningene, automatisk sendes videre til deg, men slike forandringer utgjør ikke noen endring av avtalen. Vi vil gjøre vårt beste på å gi 2 (to) måneders varsel om eventuelle materielle forandringer i Kortordningsgebyrene eller Kortordningsbøtene der det er praktisk mulig.

## 6. TERMINALER

### (a) **Bruk.**

- (i) Med mindre Kortordningsreglene eller Lovene åpner for alternative former for aksept av Transaksjoner, skal du ved aksept av Transaksjoner bruke en Terminal, uansett hvor stort beløp det er snakk om, og uavhengig av en eventuell Autorisasjonsgrense.
- (ii) Hvor Terminalen skal plasseres på dine utsalgssteder, skal avtales mellom partene. Elavon forbeholder seg retten til å tilbakeholde eller trekke tilbake sin godkjenning av plasseringen av Terminalene, herunder Tredjeparts-terminaler, hvis plasseringen er eller blir uegnet til formålet.
- (iii) Du skal skaffe, vedlikeholde og betale for alle strøm- og telekommunikasjonsforbindelser som trengs for at du skal kunne bruke Terminalene, herunder betale alle tilknyttede avgifter du pådrar deg ved at du får adgang til og tar i bruk Brukerstedstjenestene. Du skal ikke bruke, eller tillate at noen bruker, et SIM-kort fra en GPRS-terminal til noe annet formål enn overføring og mottak av data i forbindelse med Brukerstedstjenestene. Hvis du bryter dette punkt 6(a)(iii), skal du dekke alle ekstra telefonsamtale- og/eller datoverføringsavgifter som måtte påløpe, og betale en administrasjonsavgift til dekning av alle våre kostnader til innkreving av disse tilleggsavgiftene fra deg.
- (iv) Du skal fra tid til annen, på forespørsel, gi Elavon følgende informasjon vedrørende hver Terminal eller annen PED:
  - (aa) vare- og serienummer for hver Terminal (i tillegg skal du ta vare på denne informasjonen selv);
  - (bb) plasseringen av PED-er (i tillegg skal du ta vare på denne informasjonen selv); og
  - (cc) opplysninger om administrasjonssystemer for Terminaler (grunnleggende form for elektronisk identifikasjon og autorisasjon av PED-er).
- (v) Hvis du bruker Tilleggstjenester til datafangst og/eller autorisasjon eller annet i tilknytning til Terminaler, går du med på (aa) at Tredjepartsleverandøren som yter disse Tilleggstjenestene, er din agent ved levering av Transaksjoner til Elavon via et databehandlingssystem eller nettverk tilsvarende Elavons, og (bb) å påta deg det fulle ansvar, herunder erstatningsansvar, for eventuell manglende overholdelse fra den aktuelle Tredjepartsleverandørens side av Lovene, Kortordningsreglene og Avtalen. Elavon skal ikke være ansvarlig for tap eller utgifter du måtte pådra deg som følge av feil begått av en Tredjepartsleverandør eller som følge av funksjonsfeil på en Terminal.

- (vi) I henhold til punkt 6(a)(vii) kan du for egen regning benytte deg av Terminaler, forutsatt at de aktuelle Terminalene i alle henseender er i samsvar med Kortordningenes krav, herunder kravene til beskyttelse av informasjon om Kortholderne. Du er innforstått med at det er du som har ansvar for å dokumentere at utstyret er i samsvar med kravene.
- (vii) Ved bruk av Terminal, skal du enten effektivere kjøp av den aktuelle Terminalen eller sørge for at den til enhver tid er tilgjengelig gjennom leasing eller leie eller gjennom en lignende ordning. Hvis du leaser Terminalene dine, må du oppfylle vilkårene i leasingavtalen. I samsvar med punkt 6(a)(v) og punkt 21(h) skal du, når du bruker en Terminal, ha det hele og fulle ansvar for et eventuelt manglende samsvar mellom den aktuelle Terminalen og Lovene, Avtalen og Kortordningsreglene.
- (viii) Du skal bruke Terminalene på en slik måte at de holder seg funksjonsdyktige, og etterkomme alle krav om utskiftning eller oppgradering som Elavon eller Kortordningene måtte komme med.

**(b) Chip og PIN-teknologi.**

- (i) Du er ansvarlig for å sørge for at Terminalene dine og bruken din av Terminalene er i samsvar med chip og PIN.
- (ii) Du er eneansvarlig for svindeltransaksjoner som måtte finne sted, men som kunne ha vært forhindrede hvis Terminalene og bruken av dem hadde vært i samsvar med chip og PIN. Du er likevel, uten at dette har noen begrensende virkning for det foregående, og med forbehold for vilkårene i Avtalen, erstatningsansvarlig for alle mislykkede eller svindeltransaksjoner utført med et C&P-kort i tilfeller der du aksepterer en C&P-transaksjon:
  - (aa) med en Terminal som ikke støtter Chip og PIN-teknologi;
  - (bb) med en Terminal som støtter Chip og PIN-teknologi, men som ikke bruker Chip og PIN-funksjonaliteten ved Transaksjonen med det aktuelle C&P-kortet;
  - (cc) uten PIN-tastatur.

**(c) Bruk og tilgjengelighet av PIN-tastaturer**

- (i) Kortholderes kortinformasjon og PIN-kode er konfidensiell informasjon. Du kan ikke be om eller kreve at en Kortholder røper sin PIN-kode på noe tidspunkt under betalingen. Du må sørge for at området der Kortholder taster inn PIN-koden under Transaksjonen, er rimelig sikkert. Du skal sørge for at Terminalen og et PIN-tastatur er lett tilgjengelig på ditt utsalgsted for bruk av alle Kortholdere når C&P-kort aksepteres. Du skal gjøre alle rimelige tiltak for å sikre at alle Terminaler og PIN-tastaturer fungerer
- (ii) med minst mulig feil, på en pålitelig måte og i samsvar med de standardene Elavon og Kortordningene til enhver tid pålegger deg å følge.
- (iii) Unntatt der det ellers er tillatt i henhold til Kortordningsreglene eller Lovene, skal du gjennomføre alle C&P-kort Transaksjoner med en Terminal, og du skal kreve at enten Kortholderen eller du, setter C&P-kortet inn i Terminalen og/eller drar kortet gjennom Terminalen. Det kan ikke gjennomføres noen Transaksjon med C&P-kort hvis ikke kortet er fysisk til stede.
- (iv) Du skal alltid kreve at Kortholderen taster inn PIN-koden på et PIN-tastatur på Terminalen. Med mindre det er tillatt i henhold til Kortordningsreglene eller Lovene, kan du ikke be om at en innehaver av et C&P-kort signerer et Transaksjonsbilag eller annet bilag, eller kreve noen annen form for identifikasjon.
- (v) Med forbehold for Lovene og Kortordningsreglene kan Transaksjonen, ved Chipfeil under en Transaksjon med C&P-kort, fullføres som en Transaksjon med lesing av magnetstripe, men den må da undergis Autorisasjon i samsvar med prosedyrene beskrevet i Brukerveiledningen.
- (vi) Hvis du aksepterer C&P-kort, skal det ikke skrives ut noen data som viser til Kortholderens PIN-kode, på Transaksjonsbilaget.

(d) **Tilbakebetalinger**

Hvis den aktuelle Kortordningen tillater det, kan du elektronisk gjennomføre en Tilbakebetaling for en Transaksjon med C&P-kort kun hos den samme Kunden navngitt på Transaksjonsbilaget der den opprinnelige Salgstransaksjon med C&P-kort fant sted. En Tilbakebetaling krever følgende prosedyrer:

- (i) Kortet må settes inn i Terminalen og/eller dras gjennom Terminalen.
- (ii) Kortholderen må taste inn PIN-koden på nytt på PIN-tastaturet.
- (iii) Kunden må overføre Autorisasjonskoden og det nøyaktige beløpet (i den aktuelle valutaen) for Transaksjonen (eller beløpet) som skal krediteres eller tilbakebetales.

(e) **Manuell gjennomføring (reserveløsning)**

Hvis Terminalen av en eller annen grunn slutter å fungere som den skal, eller slutter å fungere i det hele tatt (det er f.eks. ikke mulig å lese magnetstripen på et Kort), skal du, med hensyn til Kort, følge den manuelle prosedyren eller andre reserveløsninger i Brukerveiledningen eller i annen veiledning for Terminalen, og du skal ellers følge alle prosedyrer fastsatt av Elavon. Eventuelle manuelle Transaksjonsbilag må være i samsvar med de kravene den aktuelle Kortordningen til enhver tid måtte ha.

(f) **Trådløse terminaler/mobile terminaler**

- (i) **Begrensninger ved trådløs teknologi.** Hvis du bruker en Trådløs terminal, erkjenner og godtar du at den trådløse teknologien av natur har visse begrensninger som kan påvirke ytelsen, Dekningsområdet og påliteligheten til den trådløse teknologien og den trådløse behandlingen med hensyn til den Trådløse terminalen. Hvis mulighetene dine til å gjennomføre trådløse Transaksjoner av en eller annen grunn blir begrenset eller faller bort, skal du ikke bruke den Trådløse terminalen.
- (ii) **Fullføring av Uautoriserte transaksjoner.** Hvis du velger å fullføre en Transaksjon på en Trådløs terminal uten en slik Autorisasjonskode som kreves etter punkt 7(b), eller uten SCA slik det kreves etter punkt 7(h), fordi det ikke er dekning, eller av andre årsaker (du lagrer f.eks. data om Transaksjoner i en Trådløs terminal, eller du leverer varer og/eller tjenester til Kortholderen og ber deretter om Autorisasjon av Transaksjonen), gjør du det helt og fullt på egen risiko.

## 7. AUTORISASJON OG SCA

- (a) **Autorisasjonsgrense.** Med mindre noe annet er skriftlig avtalt med Elavon, skal Autorisasjonsgrensen for Salgstransaksjoner være null. Du må ikke under noen omstendighet dele verdien av et salg til en Kortholder på mer enn én Transaksjon for å unngå å måtte innhente Autorisasjon.
- (b) **Autorisasjonskode påkrevd.** Du må innhente en Autorisasjonskode før du fullfører en Salgstransaksjon, enten elektronisk ved hjelp av en Terminal eller muntlig ved at du ringer etter en Autorisasjonskode, i samsvar med Brukerveiledningen.
- (c) **Virkingen av en Autorisasjonskode.** En Autorisasjonskode:
  - (i) garanterer ikke at Kunden betaler for en Salgstransaksjon;
  - (ii) garanterer ikke at Kortholderen eller Utstederen ikke senere bestrider Salgstransaksjonen. Enhver Salgstransaksjon skjer med forbehold om Reklamasjon;
  - (iii) beskytter ikke Kunden ved Reklamasjoner vedrørende uautoriserte Salgstransaksjoner eller tvister om kvaliteten på varene og/eller tjenestene;
  - (iv) gjør ikke at vi ikke kan kreve inn en Reklamasjon eller et annet beløp knyttet til en Salgstransaksjon hvis det er tillatt etter vilkårene i Avtalen.

- (d) **Kansellering av Autorisasjon.** Hvis du eller Kortholderen bestemmer dere for ikke å gjennomføre Salgstransaksjonen med en gang, må du kansellere Autorisasjonsforespørselen.
- (e) **Ingen Autorisasjon.** Hvis du ikke framsetter en slik Autorisasjonsforespørsel som kreves etter dette punktet, eller hvis du får avslag på forespørselen, må du ikke fullføre Salgstransaksjonen. Hvis du får avslag, må du ikke sende inn en ny Autorisasjonsforespørsel for den samme Salgstransaksjonen. Hvis du sender inn en ny Autorisasjonsforespørsel, får Autorisasjon og gjennomfører Salgstransaksjonen, er du ansvarlig for (og skal holde oss fritatt) eventuelle Reklamasjoner, Gebyrer og justeringer og andre tap i tilknytning til Salgstransaksjonen.
- (f) **Nullverdi autorisasjoner.** Det er ikke tillatt å sende inn Autorisasjonsforespørsler for å undersøke om et Kort er gyldig (f.eks. med et beløp på mellom 1 og 10 kroner). Hvis du vil undersøke om et Kort er gyldig uten at det blir noe etterfølgende oppgjør, må du bruke en Kontostatushenvendelse i samsvar med Kortordningsreglene.
- (g) **Kortholders samtykke.** Du må innhente samtykke for alle Transaksjoner som skal trekkes fra Kortholderens konto. Kortholderen anses for å ha gitt sitt samtykke hvis følgende betingelser er oppfylt (med mindre Kortet er rapportert mistet, stjålet eller sanert):
- (i) Ved Kort-til-stede-transaksjoner anses samtykke for å være gitt bare (aa) hvis Kortholderen, ved PIN-transaksjoner, taster inn riktig PIN-kode på Terminalen, slik at PIN-koden umiddelbart blir godkjent, eller (bb) hvis Kortholderen signerer på Transaksjonsbilaget som blir skrevet ut av Terminalen. Det signerte Transaksjonsbilaget eller (hvis PIN-koden blir godkjent) transaksjonspostutskriften fra Terminalen utgjør Transaksjonsbilaget og er dokumentasjon på Kortholderens samtykke til at kontoen hans/hennes kan debiteres med transaksjonsbeløpet.
  - (ii) Ved Postordretransaksjoner må du innhente Kortholderens skriftlige, signerte samtykke, og ved Telefonordretransaksjoner må du oppbevare dokumentasjon på at Kortholderen har samtykket i at kontoen hans/hennes kan debiteres med det aktuelle transaksjonsbeløpet.
  - (iii) Ved Internett-transaksjoner må du innhente kortets CVV2-/CVC2-nummer.
- (h) **Bruk av Sterk kundeautentisering (SCA).** SCA gjelder alle Salgstransaksjoner som faller inn under punkt 7(k) og punkt 7(l) nedenfor. Med mindre annet er skriftlig avtalt med Avalon, må du:
- (i) elektronisk be om bruk av SCA før gjennomføring av en Salgstransaksjon, ved bruk av en Terminal, eller ved bruk av Tjeneste og programvare (ved Internett-transaksjoner);
  - (ii) muliggjøre og samarbeide ved bruk av SCA i alle Salgstransaksjoner;
  - (iii) følge eventuelle instruksjoner vedrørende SCA fra en Utsteder eller Elavon, herunder instruksjoner gitt elektronisk via en Terminal eller via Tjeneste og programvare (ved Internett-transaksjoner). Dersom en Utsteder og Elavon gir instruksjoner som ikke stemmer overens, vedrørende bruk av SCA i Salgstransaksjoner, skal instruksene fra Utsteder prioriteres.
- (i) **SCA-bestemmelser.** Du kan ikke:
- (i) bruke SCA etter eget initiativ, dersom en Utsteder eller Elavon ikke har instruert deg om dette;
  - (ii) dele opp verdien av salg gjort til en Kortholder over mer enn én transaksjon, eller på annen måte uriktig fremstille omstendighetene ved en konkret Transaksjon for å unngå å bruke SCA.
  - (iii) Ingen SCA. Dersom du ikke ber om, aktiverer eller samarbeider ved bruk av SCA der det kreves etter dette punktet, eller dersom SCA mislykkes, skal du ikke gjennomføre Salgstransaksjonen. Dersom du likevel gjennomfører transaksjonen, er du ansvarlig for (og skal holde oss fritatt) eventuelle Reklamasjoner, Gebyrer og justeringer eller andre tap i tilknytning til Salgstransaksjoner.



- (j) **Unntak fra SCA.** En Usteder eller Elavon kan bestemme seg for å ikke bruke SCA ved visse Salgstransaksjoner, i den grad det er tillatt etter Lovene eller Kortordningsreglene, for eksempel ved følgende Salgstransaksjoner:
- (i) kontaktløse Salgstransaksjoner og Internett-transaksjoner under grensene som er angitt i reglene om sterk kundeautentisering og sikker kommunikasjon (SCA RTS);
  - (ii) Salgstransaksjoner ved ubemannede Terminaler, for formål angitt i SCA RTS.
- I et slikt tilfelle vil du varsles elektronisk via en Terminal eller via Tjeneste og programvare (ved Internett-transaksjoner).
- (k) **Omfang av SCA RTS.** SCA gjelder ikke for Salgstransaksjoner som faller utenfor omfanget til SCA RTS, herunder:
- (i) Postordre- og Telefonordretransaksjoner;
  - (ii) Salgstransaksjoner initiert av deg.
- (l) **Personlig sikkerhetsinformasjon.** Kortholders Personlige sikkerhetsinformasjon er konfidensiell. Du kan ikke på noe tidspunkt under betaling be om eller kreve at Kortholder utleverer hans/hennes Personlige sikkerhetsinformasjon, hente inn eller endre Personlig sikkerhetsinformasjon, hente inn eller endre Autorisasjonskoder generert ved bruk av Personlig sikkerhetsinformasjon, eller skjule eller endre noe informasjon som formidles gjennom en Terminal eller gjennom Tjeneste og programvare, av en Usteder eller Elavon til en Kortholder, i forbindelse med bruk av Personlig sikkerhetsinformasjon. Dersom det under Transaksjonsprosessen blir nødvendig med en Terminal ved bruk av Personlig sikkerhetsinformasjon, må du angi et rimelig sikkert område der Kortholdere kan bruke sin Personlige sikkerhetsinformasjon via en Terminal.
- (m) **Virkningen av SCA. Bruk av SCA:**
- (i) garanterer ikke at Kunden betaler for en Salgstransaksjon;
  - (ii) garanterer ikke at Kortholderen eller Ustederen ikke senere bestrider Salgstransaksjonen. Enhver Salgstransaksjon skjer med forbehold om Reklamasjon;
  - (iii) beskytter ikke Kunden ved Reklamasjoner vedrørende uautoriserte Salgstransaksjoner eller tvister om kvaliteten på varene og/eller tjenestene;
  - (iv) gjør ikke at vi ikke kan kreve inn en Reklamasjon eller et annet beløp knyttet til en Salgstransaksjon hvis det er tillatt etter vilkårene i Avtalen.
- (n) **Inndragelse av Kort.** Du skal gjøre rimelige anstrengelser for å inndra Kort i slike tilfeller som er angitt i Brukerveiledningen, (i) hvis du blir underrettet av Elavon om at du skal gjøre det, eller hvis Terminalen,
- (o) Ustederen eller et oppnevnt autorisasjonssenter sier at du skal gjøre det, (ii) hvis du har rimelige grunner til å tro at Kortet er mistet, stjålet, forfalsket eller på annen måte ugyldig, eller at bruken av det ikke er godkjent av Kortholderen, (iii) (ved Visa- og Mastercard®-kort) hvis de fire sifrene som er trykt under det pregede kontonummeret ikke stemmer overens med de fire første sifrene av det pregede kontonummeret, eller (iv) (bare ved Mastercard®-kort) hvis Kortet ikke har «tvillingklode»-hologrammet nederst til høyre på forsiden.
- (p) **Ikke agentur.** Du må ikke på noe tidspunkt gi inntrykk av at du opptrer på vegne av oss, bortsett fra når du holder tilbake eller inndrar et Kort på vår forespørsel.
- (q) **Tvister med Kortholdere.** Enhver tvist mellom deg og en Kortholder vedrørende en Transaksjon skal løses mellom deg og Kortholderen. Elavon har ikke noe ansvar for slike tvister.

## 8. TRANSAKSJONER

### (a) Kort-til-stede-transaksjoner og Kort-ikke-til-stede-transaksjoner.

Du må dokumentere med et Transaksjonsbilag, om Transaksjonen er en Kort-til-stede-transaksjon eller en Kort-ikke-til-stede-transaksjon. Et Transaksjonsbilag kan genereres enten elektronisk eller manuelt og må inneholde de opplysningene som er angitt i Brukerveiledningen.

### (b) Garantier for Transaksjoner.

Når du sender inn Transaksjoner til Elavon, garanterer du:

- (i) at det foreligger et Transaksjonsbilag for Transaksjonen som er i samsvar med kravene i Avtalen og Kortordningsreglene;
- (ii) at Transaksjonen ble gjennomført i samsvar med Lovene og Kortordningsreglene;
- (iii) at alle opplysninger i Transaksjonsbilaget er riktige og fullstendige;
- (iv) at Kortholderens bruk av Kortet har blitt godkjent og autentisert av Kortholderen, også der det er krav om SCA, i tråd med de til enhver tid gjeldende bestemmelsene for det aktuelle Kortet;
- (v) at det ikke, med de unntak som følger av punkt 8(k), 8(l) og 8(m) nedenfor, har blitt utstedt, eller vil bli utstedt, noe annet Transaksjonsbilag for den samme varen/tjenesten;
- (vi) at Transaksjonen er gjort i god tro;
- (vii) at du har levert (eller kommer til å levere, i samsvar med punkt 8(f)(ii) eller 8(n)) varene og/eller tjenestene til Kortholderen i henhold til Salgstransaksjonen;
- (viii) at du ikke har brutt noen forpliktelser du måtte ha overfor Kortholderen (hvis du har brutt noen av forpliktelsene dine overfor Kortholderen, har du også brutt Avtalen); og
- (ix) at ingen av Transaksjonene har innebåret bruk av et Kort for noe annet formål enn kjøp av varer og/eller tjenester fra deg eller Tilbakebetaling eller tilbakelevering i forbindelse med et slikt kjøp, unntatt hvis det foreligger skriftlig samtykke fra Elavon, eller hvis Kortordningsreglene og Lovene tilsier noe annet og at ingen av Transaksjonene har innebåret at en Kortholder har fått kontanter av deg, med mindre det er tillatt i henhold til Avtalen og Kortordningsreglene.

### (c) Ugyldige Transaksjonsbilag.

Et Transaksjonsbilag er ugyldig hvis det ikke er utstedt i samsvar med Avtalen, Lovene og Kortordningsreglene, herunder:

- (i) hvis den aktuelle Transaksjonen av en eller annen grunn er ulovlig eller ufullstendig, eller hvis den er relatert til ulovlig spill/gaming, gevinster av spill eller veddemål, ubrukte pengespill- eller veddemålssjetonger eller andre verdier som kan brukes i spill eller veddemål;
- (ii) hvis en obligatorisk signatur på det ikke stemmer overens med det som står på Kortet;
- (iii) hvis eksemplaret Elavon får, ikke stemmer overens med eksemplaret Kortholderen har fått;
- (iv) hvis Kortet er utløpt eller ikke har blitt gyldig ennå på tidspunktet for Transaksjonen;
- (v) hvis det er utstedt et annet slikt bilag for varene og/eller tjenestene Transaksjonen gjelder (med de unntak som følger av punkt 8(k), 8(l) og 8(m) nedenfor).

**(d) Utlevering av Transaksjonsbilag.**

Ved Kort-til-stede-transaksjoner skal du gi Kortholderen et fullstendig og lesbart eksemplar av Transaksjonsbilaget (i elektronisk form (pr. e-post, tekstmelding eller faks) eller på papir (et håndskrevet bilag eller et bilag generert av Terminalen)) på tidspunktet for Transaksjonen. Ved Kort-ikke-til-stede-transaksjoner skal utlevering av Transaksjonsbilag skje så snart som mulig, men ikke senere enn sju (7) dager etter at Transaksjonen blir fullført.

**(e) Oppbevaring av Transaksjonsbilag.**

Du skal oppbevare «Kundeeksemplaret» av Transaksjonsbilaget på et tilgjengelig sted, og framskaffe det på forespørsel, i minst to tretten (13) måneder etter at Transaksjonen blir gjennomført, og i minst to (2) år etter at varene eller tjenestene blir levert, eller enda lenger hvis Kortordningsreglene eller Lovene krever det. Uten at det er til skade for punkt 18(b), skal alle slike bilag (uansett om de er elektroniske eller på papir) til enhver tid oppbevares på en sikker måte i samsvar med PCI DSS.

**(f) Oversendelse av Transaksjoner til Elavon.**

Med mindre noe annet er skriftlig avtalt med Elavon:

- (i) skal du, med de unntak som går fram av punkt 8(f)(ii) og 25(d)(ii), sende alle Transaksjoner inn til Elavon innen tre (3) Virkedager fra datoen for Transaksjonen, og under alle omstendigheter innen tretti (30) Virkedager fra datoen for Transaksjonen ved Transaksjoner med Mastercard® og innen tjuen (21) Virkedager fra datoen for Transaksjonen ved Transaksjoner med Visa-kort;
- (ii) skal Postordre- og Telefonordretransaksjoner og Internett-transaksjoner ikke sendes inn før varene Kortholderen har bestilt er sendt, eller før det er inngått en avtale om hvordan tjenestene Kortholderen har bestilt, skal ytes. Følgende skal likevel gjelde: (aa) Postordre- og Telefonordretransaksjoner og Internett-transaksjoner med Visa-kort knyttet til varer kan sendes inn før varene er sendt eller tjenestene ytt, forutsatt at du innen sju (7) dager etter innsendingen sender en skriftlig bekreftelse til Kortholderen der du oppgir forsendelsesdatoen, og denne forsendelsesdatoen ikke er mer enn tjuen (28) dager fra datoen for mottaket av ordren, og (bb) Postordre- og Telefonordretransaksjoner og Internett-transaksjoner med Mastercard®-kort må ikke sendes inn før etter at varene er sendt eller tjenestene er ytt, unntatt hvis du tydelig på tidspunktet for Salgstransaksjonen, formidler til Kortholderen at varene eller tjenestene vil bli levert senere, og Kortholderen går med på slik utsatt levering.

**(g) Postordre- og Telefonordretransaksjoner**

- (i) Du skal ikke akseptere Postordre- og Telefonordretransaksjoner uten Elavons skriftlige forhåndssamtykke. For at det ikke skal være noen tvil: Samtykke anses for å være gitt av Elavon hvis du har angitt i Søknaden at du har tenkt å akseptere Postordre- og Telefonordretransaksjoner, og Søknaden er godkjent av Elavon.
- (ii) Hvis Elavon gir samtykket nevnt i punkt 8(g)(i), må du for hver Postordre- og Telefonordretransaksjon oppbevare dokumentasjon på at varene er sendt eller tjenestene er ytt, på et tilgjengelig sted, og framskaffe den på forespørsel, i minst to (2) år etter Transaksjonen.
- (iii) Hvis du aksepterer Postordre- og/eller Telefonordretransaksjoner uten samtykket nevnt i punkt 8(g)(i), kan det hende, uten at dette er til skade for Elavons øvrige rettigheter og rettsmidler etter Avtalen eller Loven, at du må betale en tilleggsavgift for hver av disse Transaksjonene.

**(h) Internett-transaksjoner.**

- (i) Du kan ikke akseptere eller sende inn til Elavon Internett-transaksjoner og/eller DCC-transaksjon via Internett uten Elavons skriftlige samtykke. For at det ikke skal være noen tvil: Samtykke anses for å være gitt av Elavon hvis du har angitt i Søknaden at du har tenkt å akseptere Internett-transaksjoner, og Søknaden er godkjent av Elavon.

(ii) Hvis Elavon gir samtykket angitt i punkt 8(h)(i), må du overholde bestemmelsene for Internett-transaksjoner i Bilag 1.

(i) **DCC-transaksjoner.**

Du kan ikke akseptere DCC-transaksjoner uten Elavons skriftlige forhåndssamtykke. For at det ikke skal være noen tvil: Samtykke anses for å være gitt av Elavon hvis våre gebyrer for DCC-transaksjoner er oppgitt i dine Prisbetingelser. Hvis Elavon gir det ovennevnte samtykket, må du overholde bestemmelsene for DCC-transaksjoner i Bilag 2.

(j) **Elektroniske gavekort.**

Du kan ikke akseptere EGC (elektroniske gavekort) uten Elavons skriftlige forhåndssamtykke. For at det ikke skal være noen tvil: Samtykke anses for å være gitt av Elavon hvis våre gebyrer for EGC-er er oppgitt i dine Prisbetingelser. Hvis Elavon gir det ovennevnte samtykket, må du overholde bestemmelsene for EGC-er i Bilag 3.

(k) **Gjentagende salgstransaksjoner.**

Du kan ikke akseptere Gjentagende salgstransaksjoner uten Elavons skriftlige forhåndssamtykke. For at det ikke skal være noen tvil: Samtykke anses for å være gitt av Elavon hvis du i Søknaden har bekreftet at du aksepterer Gjentagende salgstransaksjoner, og Søknaden er godkjent av Elavon. Hvis Elavon gir sitt skriftlige samtykke, må du;

(i) innhente Kortholderens Samtykke til gjentagende salgstransaksjon;

(ii) innhente Autorisasjon ved første debitering;

(iii) orientere Kortholderen (aa) om at han/hun når som helst kan trekke tilbake sitt Samtykke til gjentagende salgstransaksjon, og (bb) om eventuelle endringer i detaljene for Salgstransaksjonen angitt i Samtykket til gjentagende salgstransaksjon senest fjorten (14) dager før neste debitering;

(iv) ikke gjennomføre den Gjentagende salgstransaksjonen hvis du har mottatt (aa) melding om kansellering fra Kortholderen, (bb) et varsel fra Elavon om at fullmakten til å akseptere Gjentagende salgstransaksjoner er trukket tilbake, eller (cc) et svar om at Kortet ikke skal honoreres;

(v) oppbevare Samtykket til gjentagende salgstransaksjon i 18 måneder etter den siste betalingen er gjort, og legge fram Samtykket til gjentagende salgstransaksjon for oss på forespørsel;

(vi) overholde alle aktuelle Kortordningsregler om registrering av Gjentagende salgstransaksjoner eller andre aktuelle krav til sikkerhet ved Transaksjoner; og

(vii) erkjenne og godta at Kortholderen har rett til å trekke tilbake en Gjentagende salgstransaksjon når som helst fram til slutten av Virkedagen før dagen for den avtalte debiteringen skal skje.

(l) **Flere Transaksjonsbilag.**

Du skal akseptere betaling for varer og/eller tjenester i et enkelt Salgstransaksjonsbilag med mindre (aa) det er lagt inn delbetaling på Salgstransaksjonsbilaget og resten av beløpet for Salgstransaksjonen betales kontant eller med sjekk på tidspunktet for Salgstransaksjonen, eller (bb) Salgstransaksjonsbilaget representerer et depositum for en Salgstransaksjon gjennomført i samsvar med Avtalen og Kortordningsreglene.

(m) **Depositum.**

Du kan ikke akseptere noen betaling med Kort som representerer et depositum eller en delbetaling for varer og/eller tjenester som skal leveres i framtiden, uten Elavons skriftlige forhåndssamtykke. For at det ikke skal være noen tvil: Samtykke anses for å være gitt av Elavon hvis du har fylt ut delen for «depositum» i Søknaden og Søknaden er godkjent av Elavon. Hvis Elavon gir sitt skriftlige samtykke, må du utferdige ett Salgstransaksjonsbilag når du aksepterer den depositumsrelaterte Salgstransaksjonen, og et nytt Salgstransaksjonsbilag når du aksepterer restbeløpet for Salgstransaksjonen. Du skal skrive «depositum»

eller «restbeløp» på det aktuelle Salgstransaksjonsbilaget. Du skal ikke sende inn Salgstransaksjoner som er merket med «restbeløp», eller som på annen måte kan tilskrives restbeløpet, før varene er levert til Kortholderen eller tjenestene er ytt i sin helhet.

(n) **Framtidig levering.**

Du kan ikke sende inn noen Salgstransaksjoner til Elavon (det være seg elektronisk eller på annen måte) som gjelder salg av varer og/eller tjenester for framtidig levering, hvis du ikke har fått forhåndssamtykke til det av Elavon. For at det ikke skal være noen tvil: Samtykke anses for å være gitt av Elavon hvis du har fylt ut delen for «forhåndsbetalinger» i Søknaden og Søknaden er godkjent av Elavon. Hvis Elavon gir sitt skriftlige samtykke, må du ha tilstrekkelig driftskapital til å kunne levere varene og/eller tjenestene på den avtalte dagen i fremtiden. Denne driftskapitalen skal være uavhengig av enhver kreditt eller ethvert overskudd fra Salgstransaksjoner for framtidig levering.

(o) **Kjøp med utbetaling av kontanter.**

Du kan ikke tilby Kjøp med utbetaling av kontanter uten skriftlig forhåndssamtykke om dette fra Elavon. For at det ikke skal være noen tvil: Samtykke anses for å være gitt av Elavon hvis du har fylt ut delen for «utbetaling av kontanter» i Søknaden og Søknaden er godkjent av Elavon. Hvis Elavon gir det ovennevnte samtykket, må du overholde bestemmelsene som er satt for Kjøp med utbetaling av kontanter i Bilag 4.

(p) **Andre Transaksjoner.**

Du må innhente Elavons skriftlige forhåndssamtykke til andre typer Transaksjoner, herunder forhåndsautorisasjoner (sikrede reservasjoner), Transaksjoner med utenlandsk valuta (Bureau de Change) og Transaksjoner med kontaktløse Kort.

(q) **Forbudte Transaksjoner.**

Du skal ikke sende inn til Elavon, direkte eller indirekte, noen Transaksjon som ikke kommer direkte fra en Transaksjon mellom deg og en Kortholder, eller noen Transaksjon du vet eller burde vite er ulovlig, svindel eller ikke godkjent av Kortholderen. Du skal ikke sende inn noen Transaksjon (i) som innebærer en refinansiering eller en overføring av forpliktelser Kortholderen har fra før, eller (ii) som skyldes at en personlig sjekk tilhørende Kortholderen ikke har blitt honorert. I alle tilfeller må du yte Elavon rimelig bistand i deres arbeid med å forebygge og avdekke økonomisk kriminalitet på dine utsalgssteder.

(r) **Konvertering av flere valutaer - Multi Currency Conversion (MCC).**

(aa) Hvis du sender inn Transaksjoner som du har tilbudt Kortholder for varer og/eller tjenester i en valuta (Transaksjonsvaluta) som er en annen valuta enn din valgte oppgjørsvaluta (Oppgjørsvaluta)(Multi Currency Conversion), legger Elavon på et konverteringsgebyr i tillegg til andre prosesseringsgebyr for Transaksjonen. Konverteringsgebyret kalkuleres daglig av Elavon for enhver konvertering av flere valutaer. I henhold til PSD 2 og andre tilsvarende forskrifter som gjennomfører PSD 2 i EUs medlemsstater vil Konverteringsgebyret vises i Rapporteringsverktøyet.

(bb) For å unngå enhver tvil – hvis Transaksjonsvaluta og Oppgjørsvaluta er den samme, vil ingen Multi-valuta konvertering bli aktivert, og ingen konverteringsgebyr blir lagt til slike Transaksjoner.

(s) **MCP**

(i) Hvis du tilbyr MCP-transaksjoner til Kortholdere, er du alene forpliktet til å gjøre en konvertering i utenlandsk valuta eller MCP-kurs fra Elavon til denne Transaksjonen. Konverteringskursen for utenlandsk valuta er dynamisk, og gyldigheten til en bestemt kurs kan ikke vare lenger enn 24 timer. Endring av konverteringskursen for utenlandsk valuta medfører ikke endring av Avtalen.

- (ii) Bruk av konverteringskursen for utenlandsk valuta etter at dens gyldighetsperiode er utløpt (som forklart i (i) ovenfor) garanterer ikke oppgjøret ved bruk av denne kursen – Elavon kan benytte en annen konverteringskurs for utenlandsk valuta som gjelder ved en gitt dato. Elavon er ikke ansvarlig for forskjellen mellom konverteringskursene for utenlandsk valuta ved slike omstendigheter som følger av dette underavsnittet (ii).
  - (iii) I tillegg til de andre behandlingsgebyrene som skal betales i forbindelse med en Transaksjon skal Elavon anvende en MCP-Vekslingspåslag på konverteringskursen for utenlandsk valuta for hver MCP-transaksjon. MCP-Vekslingspåslaget presenteres for deg i Prisbetingelsene dine eller på annen måte. I henhold til PSD 2 og andre tilsvarende forskrifter som gjennomfører PSD 2 i EUs medlemsstater vil konverteringskursen for utenlandsk valuta som brukes i MCP-transaksjonen, samt eventuelle andre gebyrer som ilegges, vises i Rapporteringsverktøyet.
- (t) **Høyrisiko/Kostnad Lasting av Tilleggstransaksjoner.**
- (i) Gebyr for Høyrisiko/Kostnad Lasting Tilleggstransaksjoner vil tilkomme Høyrisiko/Kostnad Lasting av Tilleggstransaksjoner.

## 9. TILBAKEBETALINGER

- (a) Du må oppbevare, og på tidspunktet for Salgstransaksjonen, og i samsvar med Kortordningsreglene og Lovene, formidle tydelig til Kortholderen, en rimelig policy for tilbakelevering av varer eller avbestilling av tjenester, herunder eventuelle begrensninger du har med hensyn til aksept av tilbakeleverte varer eller avbestilling av tjenester. Selv om det med forbehold for Lovene, er opp til deg om du skal gi en Tilbakebetaling eller ikke, må du tilby Tilbakebetalinger på hvert utsalgsted der du aksepterer Salgstransaksjoner.
- (b) Som dokumentasjon på en Tilbakebetaling skal du utstede et Tilbakebetalingsbilag, som du gir Kortholderen et eksemplar av.
- (c) Ikke under noen omstendighet skal du sende inn Tilbakebetalinger som overstiger beløpet i den opprinnelige Salgstransaksjonen. Du skal bare foreta Tilbakebetalinger til det samme Kortet eller til den samme kontoen tilhørende Kortholderen som ble brukt til den opprinnelige Salgstransaksjonen. Du må ikke foreta Tilbakebetalinger med kontanter hvis den opprinnelige Salgstransaksjonen ble gjennomført med Kort, med mindre Lovene krever det, eller godta kontanter eller annen kompensasjon for å foreta en Tilbakebetaling til et Kort.
- (d) Beløpet for hver Tilbakebetaling representerer en gjeld til oss som umiddelbart forfaller til betaling, uansett om vi ber deg om å betale beløpet eller ikke. Hvis aktuelt, kan Elavon debitere Din bankkonto med hele beløpet for en Tilbakebetaling sendt inn til oss (fratrukket Servicegodtgjørelsen). Hvis verdien av Tilbakebetalingene er mer enn verdien av Salgstransaksjonene, vil du bli skyldig differansen, og vi vil debitere Din bankkonto med denne differansen.
- (e) Med mindre noe annet er avtalt, skal Elavon ikke under noen omstendighet være forpliktet til å behandle tilbakeleveringer, tilbakebetalinger eller justeringer knyttet til transaksjoner Elavon ikke har innløst.
- (f) Elavon kan, etter eget skjønn, avslå å godta enhver Tilbakebetaling. Hvis vi avslår å godta en Tilbakebetaling, skal vi varsle deg (med mindre Lovene hindrer oss i det) om avslaget og, om mulig, om grunnene til avslaget.

## 10. RAPPORTERINGSSYSTEM

Hvis du i Søknaden har angitt at du ønsker å ha tilgang til Rapporteringssystemet og Elavon gir din registrerte bruker («Autorisert bruker») slik tilgang, må du overholde, og sørge for at din(e) Autoriserte bruker(e) overholder, vilkårene som vises i Rapporteringssystemet.

## 11. FRAMLEGGELSESKRAV

Du forplikter deg til å yte all rimelig bistand for å løse tvister som måtte oppstå i forbindelse med at du mottar Brukerstedtjenester. Du må svare på Framleggelseskrav med et lesbart eksemplar av Transaksjonsbilaget innen den fristen som er angitt i Framleggelseskravet. Hvis du unnlater å gjøre det, vil du automatisk være ansvarlig for en eventuell Reklamasjon vedrørende Salgstransaksjonen. En slik Reklamasjon vil ikke kunne reverseres. Du er innforstått med at et svar på et Framleggelseskrav ikke garanterer at en Reklamasjon alltid vil bli reversert.

## 12. REKLAMASJONER

- (a) Du er fullt ut ansvarlig overfor Elavon for enhver Transaksjon som sendes tilbake, uansett hva grunnen til tilbakesendingen måtte være, herunder Reklamasjoner (sammen med eventuelle Reklamasjonskostnader) eller andre tvister vedrørende gyldigheten av en Transaksjon, også når (aa) alle kravene til en Transaksjon fastsatt i Standardvilkårene er overholdt og/eller (bb) du ikke har noe juridisk ansvar med hensyn til levering av de aktuelle varene eller tjenestene.
- (b) Hvis en Reklamasjon blir fremmet (aa) før vi har betalt deg for den aktuelle salgstransaksjonen, vil vi ikke være forpliktet til å betale, eller (bb) hvis vi allerede har betalt deg for Salgstransaksjonen, må du betale verdien av Salgstransaksjonen tilbake til oss. Det samme gjelder når du sender oss detaljer om en transaksjon som ikke er en Salgstransaksjon, men som har blitt innløst av oss som en Salgstransaksjon.
- (c) Beløpet i hver Reklamasjon representerer en gjeld til oss som umiddelbart forfaller til betaling, uansett om vi ber deg om å betale beløpet eller ikke.
- (d) Vi skal varsle deg, i den grad Lovene tillater det, så fort som praktisk mulig, om Reklamasjoner som blir fremmet.
- (e) I de tilfellene der punkt 12(b) gjelder, har vi ingen forpliktelse til selv å forhandle med Kortholderen eller til å forsøke å få ham/henne eller Utstederen til å betale.
- (f) Hvis du ønsker å bestride en Reklamasjon, må du dokumentere til vår (eller Utstederens eller Kortordningens) tilfredshet at Salgstransaksjonen ble godkjent av Kortholderen (i henhold til punkt 7(g)), inkludert bruk av SCA der det er aktuelt, og stille slik tilleggsdokumentasjon til rådighet for oss som vi (eller Utstederen eller Kortordningen) måtte kreve. Vi skal ikke ha noen forpliktelse til å undersøke eller utfordre gyldigheten av en Reklamasjon.
- (g) En Reklamasjon kan bli fremmet av alle de grunnene som er angitt i Kortordningsreglene.
- (h) Du er innforstått med at vi fortsatt skal ha rett til å kreve at du (og hvis relevant en Person som har gitt oss en Garanti eller sikkerhet for dine forpliktelser etter Avtalen) betaler for alle Reklamasjoner som blir fremmet i forbindelse med Salgstransaksjoner innløst under Avtalens varighet, selv om Avtalen skulle bli sagt opp av en eller annen grunn.
- (i) Du skal ikke sende inn eller gjennomføre Salgstransaksjoner på nytt som har vært gjenstand for Reklamasjon.

### 13. STORT ANTALL REKLAMASJONER OG TILFELLER AV SVINDEL

- (a) Uten at det er til skade for punkt 25(c), skal vi, hvis vi blir varslet om at du er et Brukersted med et stort antall reklamasjoner eller et Brukersted med et stort antall tilfeller av svindel, treffe de tiltak vi mener er nødvendige, herunder:
- (i) sende deg en forespørsel (som du må etterkomme) om mer informasjon om de aktuelle Reklamasjonene eller svindeltilfellene, herunder om årsakene til dem, og om eventuelle tiltak du har iverksatt for å redusere antallet Reklamasjoner og svindeltilfeller;
  - (ii) gi deg instruksjoner (som du må følge) om hvordan du skal få ned antallet Reklamasjoner og svindeltilfeller;
  - (iii) umiddelbart suspendere din rett til å akseptere Kort eller holde tilbake beløp i samsvar med bestemmelsene i punkt 14.
- (b) Du er innforstått med at du er ansvarlig for Kortordningsbøter som måtte påløpe fordi man konkluderer med at du er et Brukersted med et stort antall reklamasjoner eller et Brukersted med et stort antall tilfeller av svindel. Elavon vil varsle deg om slike bøter.

### 14. UTSATTE BETALINGER OG RESERVER

- (a) Under de omstendighetene som er beskrevet i punkt 14(b) under, kan vi, ut over det vi har rett til i henhold til punkt 12:
- (i) utsette utbetalinger til deg som vi ellers skulle ha utført i henhold til Avtalen, og/eller;
  - (ii) kreve at du betaler et beløp som vi fastsetter, til oss, som en reserve til bruk i tilfeller der du pådrar deg ansvar, og/eller;
  - (iii) debitere Din bankkonto med ethvert beløp, og/eller;
  - (iv) på annen måte holde tilbake beløp vi skylder deg.
- (b) Rettighetene angitt i punkt 14(a) over kan utøves av oss hvis:
- (i) vi blir klar over eller har rimelig grunn til å tro at du bryter eller sannsynligvis bryter forpliktelsene dine etter Avtalen;
  - (ii) noe skjer med deg, eller Elavon blir klar over noe i tilknytning til deg, som med rimelighet kan ventes å føre til en forverring av din finansielle stilling, herunder særlig, men ikke begrenset til, (i) hvis du kommer ut for en Insolvenshendelse, eller (ii) hvis vi har rimelig grunn til å tro at du har kommet ut for en Insolvenshendelse, eller (iii) hvis du unnlater å varsle oss om en Insolvenshendelse;
  - (iii) du endrer forretningsmodellen din slik at Elavon eksponeres for en betydelig høyere risiko (du begynner for eksempel å tilby tjenester som bryter med den opprinnelige forretningsmodellen din) (denne bestemmelsen gjelder ikke forretningsmodeller som Elavon har godkjent skriftlig);
  - (iv) du ikke sørger for at Avtalegirofullmakten din står ved lag,
  - (v) du unnlater å skaffe til veie den informasjonen vi ber om i henhold til punkt 20(g);
  - (vi) du unnlater å sende Sikkerhetsdokumenter til Elavon etter et varsel i henhold til punkt 16 og/eller Sikkerhetsdokumentet er sagt opp eller trukket tilbake (med eller uten forhåndssamtykke) eller du eller Personen som har gitt sikkerheten, har brutt et vilkår i Sikkerhetsdokumentet;
  - (vii) en av partene sier opp Avtalen;



- (viii) vi blir klar over, eller har rimelig grunn til å mistenke, svindel eller annen kriminell virksomhet fra din side eller en av dine ansattes, agents eller underleverandørers side;
  - (ix) vi blir klar over, eller har rimelig grunn til å mistenke, at du er et Brukersted med et stort antall reklamasjoner eller et Brukersted med et stort antall tilfeller av svindel;
  - (x) du bryter en innløsningsgrense for Transaksjoner fastsatt av Elavon i samsvar med punkt 4(f);
  - (xi) Elavon blir ilagt sanksjoner, og/eller hvis en Kortordning kunngjør en sanksjon for Elavon, i tilknytning til handlinger eller unnlater fra Kundens side, eller;
  - (xii) verdien av Tilbakebetalingene er større enn verdien av Salgstransaksjonene.
- (c) Elavon kan, uten å varsle deg, bruke alle beløp som har blitt holdt tilbake i samsvar med punkt 14(a), til å oppfylle eventuelle Forpliktelser. Elavon kan også bruke alle beløp som har blitt holdt tilbake i samsvar med punkt 14(a), til å utøve våre rettigheter etter Avtalen, herunder (i) til å holde tilbake beløp vi ellers måtte ha anledning til å trekke fra Din bankkonto, eller (ii) til å utøve våre rettigheter til motregning for å kreve inn Servicegodtgjørelse, Reklamasjoner alle andre Gebyrer og justeringer, eller andre beløp du skylder oss etter Avtalen.
- (d) Elavons rettigheter etter punkt 14(a) over gjelder
- (i) til vi er overbevist om at du ikke kommer til å pådra deg Forpliktelser, eller om at du, hvis du pådrar deg Forpliktelser, vil betale oss så snart som mulig (eventuelt etter at Avtalen er sagt opp) (vi vil da betale deg det aktuelle beløpet), eller
  - (ii) til Avtalen er sagt opp og du har oppfylt alle dine Forpliktelser (det foreligger «**Fullstendig oppfyllelse**»; slik oppfyllelse skal ikke under noen omstendighet anses for å ha funnet sted før det har gått tre hundre og nitti (390) dager fra ikrafttredelsesdatoen for oppsigelsen av Avtalen, eller tre hundre og nitti (390) dager fra leveringen av varer eller tjenester som har vært gjenstand for en Transaksjon). Når det foreligger Fullstendig oppfyllelse, skal eventuelle beløp som har vært holdt tilbake i samsvar med punkt 14(a), overføres til deg, med forbehold for Avtalen, Lovene og Kortordningsreglene.

## 15. MOTREGNING

- (a) Du gir ugjenkallelig Elavon rett til på en hvilken som helst måte å motregne forpliktelser (herunder Forpliktelsene) du til enhver tid (helt eller delvis) har overfor Elavon, uten varsel og både før og etter at det er fremmet krav om det (og uavhengig av om forpliktelsene er nåværende, framtidige, faktiske, eventuelle eller potensielle), mot (i) alle utbetalinger som skal finne sted i henhold til punkt 4(d), og/eller beløp vi ellers ville ha vært forpliktet til å betale deg etter Avtalen, eller (ii) beløp tilbakeholdt av Elavon i henhold til en annen avtale mellom deg og Elavon. Vi skal informere deg, så fort som praktisk mulig, om vår utøvelse av våre rettigheter etter dette punkt 15(a).
- (b) Ved en Insolvenshendelse må du fortsette å oppfylle Elavons krav til Din bankkonto, og vi skal ha rett til, med forbehold for Lovene, å motregne mot beløp på Din bankkonto enhver Forpliktelse du måtte ha overfor Elavon, uansett om de aktuelle Transaksjonene ble gjennomført før eller etter at Insolvenshendelsen inntraff.
- (c) Elavon skal også ha rett til å utøve sine rettigheter til motregning som beskrevet i punkt 15(a) og 15(b) overfor dine Nærstående. Når det vises til deg i punkt 15(a) og 15(b), skal det altså leses som om det vises til slike Nærstående.
- (d) Enhver utøvelse fra Elavons side av rettigheter etter punkt 15 skal være uten skade for, og skal komme i tillegg til, andre rettigheter og rettsmidler som måtte være tilgjengelige for oss etter Avtalen eller på annen måte.

## 16. SIKKERHET

- (a) Vi kan når som helst kreve at du, eller at du sørger for at en Person(er) som vi kan godta, gir oss sikkerhet i den form og i de aktiva vi krever, til sikkerhet for din oppfyllelse av dine Forpliktelser etter Avtalen (herunder at du inngår, og/eller sørger for at det inngås, et Sikkerhetsdokument til fordel for Elavon).
- (b) Du skal, hvis vi krever at du stiller slik sikkerhet som er nevnt i punkt 16(a), etterkomme kravet og signere de dokumentene som skal til for slik sikkerhetsstillelse, innen den fristen vi setter.
- (c) Det påløper ingen rente i tilknytning til sikkerhetsordninger som inngås i henhold til Avtalen. Du skal selv dekke alle kostnader (herunder kostnader til rettslig bistand) og utgifter du pådrar deg når du overholder dette punkt 16.

## 17. PERSONVERN

### Ytelse av Brukerstedstjenester

#### Levering av brukerstedstjenester

- (a) Du skal i forbindelse med ytelsen av Brukerstedstjenester rette deg etter alle gjeldende personvernregler slik de gjelder deg i din rolle som databehandler. Uttrykkene “håndtering”, “behandlingsansvarlig” og “databehandler” skal ha den betydningen som personvernreglene gir dem.
- (b) Du er behandlingsansvarlig, og Elavon er databehandler når det gjelder behandling av transaksjonsrelaterte persondata i forbindelse med leveringen av brukerstedstjenester. Databehandlingsaktivitetene utført av Elavon er som følger:

Håndteringens emne og varighet:	Persondata behandles med det formål å levere Brukerstedstjenester i henhold til denne avtalen i denne avtalens gyldighetstid.
Håndteringens art og formål:	Innhente, registrere, lagre og sende persondata i den hensikt å muliggjøre transaksjoner.
Typer persondata:	Korteierdata som er nødvendige for å behandle transaksjoner mens Brukerstedstjenestene leveres.
Datasubjektkategorier:	Kunder som kjøper varer eller tjenester.

- (c) Når Elavon behandler slike persondata for et annet formål enn levering av Brukerstedstjenester (inklusive, uten begrensning, utføring av kontroller for å hindre svindel, kontroller rettet mot hvitvasking av penger og bruk av aggregerte data for analyseformål), skal Elavon være behandlingsansvarlig med hensyn til slik behandling.
- (d) Dersom Elavon opptrer som databehandler på dine vegne, skal Elavon:
  - (i) med forbehold om at du retter deg etter punkt 17(e), bare handle på instruks fra deg med hensyn til behandling av persondata, inklusive som tillatt etter denne avtalen og for det formål å levere Brukerstedstjenester og å rette seg etter rettslige krav i forbindelse med leveringen av Brukerstedstjenestene;

- (ii) overholde Elavons sikkerhetspolicyer og andre sikkerhetsprosedyrer partene måtte avtale fra tid til annen, som, under hensyntaken til teknikkens stand og kostnaden ved å implementere tiltakene, skal sikre at det iverksettes egnede tekniske og organisatoriske tiltak mot ikke-godkjent eller ulovlig behandling av personopplysninger og mot utilsiktet tap av eller ødeleggelse av eller skade på persondata, slik at sikkerhetsnivået til enhver tid er riktig med tanke på den skaden som kan oppstå ved et sikkerhetsbrudd, og arten av personopplysningene som skal beskyttes;
  - (iii) opprettholde alle gjeldende PCI DSS-krav i den utstrekning Elavon har eller på annet vis oppbevarer, behandler eller sender kortholderdata på dine vegne;
  - (iv) være ansvarlig for at alle Elavons ansatte eller underleverandører som har tilgang til persondataene du oppgir, er pålitelige, og skalsikreatslike ansatte og underleverandører er underlagt fortrolighetsforpliktelser i tilknytning til persondataene behandlet i forbindelse med leveringen av Brukerstedstjenestene;
  - (v) omgående varsle deg om eventuelle henvendelser gjort av datasubjekter i henhold til personvernreglene eller myndighetene i forhold til behandling av persondata slik at du kan håndtere en slik forespørsel;
  - (vi) ved å ta i betraktning typen behandling foretatt av Elavon hjelpe deg, så langt det er rimelig og lovlig mulig, med å svare på forespørsler fra datasubjekter som utøver sine rettigheter i henhold til personvernreglene; og
  - (vii) ta hensyn til typen behandling foretatt av Elavon og informasjonen tilgjengelig for Elavon og hjelpe deg, så langt det er rimelig og juridisk mulig, med varsel om brudd på datasikkerhet til tilsyn og enkeltpersoner, med evalueringer av virkningen på personvern og med forhåndskonsultasjon med personverntilsyn, i hvert enkelt tilfelle i den utstrekning slik bistand er juridisk påkrevet i henhold til personvernreglene.
- (e) Du garanterer at eventuelle instruksjoner fra deg til Elavon som gjelder personopplysninger som Elavon er databehandler for, til enhver tid er i samsvar med Personvernreglene, og at overholdelse av slike instruksjoner og behandling av personopplysninger i tråd med Avtalen ikke vil medføre noe brudd på Personvernreglene fra din eller Elavons side.
  - (f) Du samtykker i at Elavon kan utnevne Elavons søsterselskaper som underbehandlere, og at både Elavon og Elavons søsterselskaper kan utnevne tredjeparts underleverandører i forbindelse med bestemmelsen i Brukerstedstjenester, i hvert tilfelle gitt at forpliktelser som svarer til dem i punkt 17, inngår i en skriftlig kontrakt med alle underbehandlere.
  - (g) Du erkjenner og godtar at Elavon kan overføre persondata til land utenfor EU og/eller EØS, herunder til USA, i forbindelse med levering av Brukerstedstjenestene, forutsatt at det tas egnede forholdsregler for å sikre at sikkerheten og fortroligheten til slike data trygges.
  - (h) På forespørsel og med forbehold om punkt 19 (Konfidensialitet) skal Elavon gi deg adgang til informasjon om Elavons overholdelse av dette punkt 17. Du kan bare be om revisjon for å sjekke Elavons overholdelse av dette punkt 17 én gang i løpet av en periode på 12 måneder. Du skal være ansvarlig for å betale kostnadene for revisjonen basert på Elavons standardsatser. Omfanget og timingen av revisjonen skal avtales på forhånd, og all informasjon det gis tilgang til som en følge av revisjonen, skal være underlagt de forpliktelser som er fastsatt i punkt 19 (Konfidensialitet).
  - (i) I den utstrekningen Elavon som databehandler har noen persondata på dine vegne ved utløpet av denne avtalen, samtykker du i at Elavon skal slette slike persondata med mindre Elavon er pålagt å beholde persondataene for å etterkomme gjeldende lover, eller ellers har lovens tillatelse til å beholde persondataene.
  - (j) Punkt 17 (b) til (i) ovenfor gjelder bare dersom Elavon opptrer som behandler på dine vegne, og gjelder ikke dersom Elavon opptrer som behandlingsansvarlig for persondata.

- (k) Du skal iverksette følgende sikkerhetstiltak i IT-infrastrukturen din for håndtering (dvs. lagring, behandling eller overføring) av sensitive betalingsdata:
- (i) Ved utforming, utvikling og vedlikehold av Internett-betalingstjenester må du være spesielt oppmerksom på arbeidsdelingen i IT-miljøet (f.eks. utviklings-, test- og produksjonsmiljøet) og implementere prinsippet om «minste privilegium» som basis for autentisering og tilgangskontroll.
  - (ii) Du skal ha tilstrekkelige sikkerhetsløsninger på plass for å beskytte nettverk, nettsted, servere og kommunikasjonslinjer mot misbruk og angrep. Du skal ta bort all overflødig funksjonalitet fra servere for å beskytte (herde) dem og fjerne eller redusere sårbarheter. Applikasjonenes tilgang til data og ressurser skal holdes på et minimum og følge prinsippet om «minste privilegium». For å begrense risikoen for falske nettsider, skal nettsidene som tilbyr betalingstjenester identifiseres med sertifikater med utvidet validering utstedt til deg, eller ved annen, tilsvarende valideringsmetode.
  - (iii) Du skal ha egnede prosesser på plass for å overvåke, spore og begrense tilgang til i) sensitive betalingsdata og ii) kritiske logiske og fysiske ressurser, som nettverk, systemer, databaser, sikkerhetsmoduler osv. Du skal etablere, lagre og analysere logger og revisjonsspor.
  - (iv) Du skal sikre at dataminimering er en vesentlig komponent i kjernefunksjonaliteten ved utforming, utvikling og vedlikehold av betalingstjenestene. Innsamling, ruting, behandling, lagring og/eller arkivering, og visualisering av sensitive betalingsdata bør holdes på et absolutt minimumsnivå.
  - (v) Testing av sikkerhetstiltak for Internett-betalingstjenester skal skje under tilsyn av risikostyringsledelsen for å sikre at tiltakene er robuste og effektive. Alle endringer undergis en formell endringshåndtering som skal sikre at endringer er tilstrekkelig planlagt, testet, dokumentert og autorisert. Det foretas regelmessige tester på grunnlag av endringene som foretas, og sikkerhetstruslene som observeres. Testene omfatter scenarioer med relevante og kjente potensielle angrep.
  - (vi) Sikkerhetstiltakene dine for Internett-betalingstjenester skal revideres periodisk for å sikre at de er robuste og effektive. Implementeringen av og funksjonaliteten til Internett-betalingstjenestene skal også revideres. Frekvens og fokus for slike revisjoner bør ta hensyn til og stå i forhold til sikkerhetsrisikoen. Revisjonen gjennomføres av tiltrodde og uavhengige (interne eller eksterne) eksperter. De er ikke på noen måte involvert i utvikling, implementering eller operasjonell ledelse av Internett-betalingstjenestene som ytes.
  - (vii) Når du setter bort funksjoner som kan påvirke sikkerheten i Internett-betalingstjenester, SCA RTS-reglene og andre relevante retningslinjer fra Den europeiske banktilsynsmyndigheten og andre Kompetente myndigheter overholdes.
- (l) Elavon skal umiddelbart informere deg dersom en instruksjon eller anmodning etter dets mening gjort i henhold til dette punkt 17 krenker personvernreglene.

## 18. BESKYTTELSE AV INFORMASJON OM KORTHOLDERE

Uten at det er til begrensning for punkt 17:

- (a) Du skal ikke, uten Kortholderens skriftlige forhåndssamtykke, selge, kjøpe, levere, framlegge, oversende, dele eller utveksle kortinformasjon, herunder opplysninger om Kortholderen, eller informasjon og/eller data vedrørende Kortholderen eller hans/hennes Transaksjoner eller vedrørende Kortordningene eller Kortordningsreglene, uansett hvordan du har fått dem, og uansett hvilken form de er i (herunder bilder fra overvåkingssystemer), til en tredjepart (bortsett fra til Kundens Tredjepartsleverandører for at de skal kunne bistå deg i din virksomhet og/eller med å oppfylle dine forpliktelser etter Avtalen, hvis Tredjepartsleverandøren skriftlig har forpliktet seg til å holde informasjonen konfidensiell og ellers overholde Lovene og Kortordningsreglene når det gjelder informasjonen). Konto- og transaksjonsinformasjon tilhører Elavon, og hvis relevant, Kortordningene, og du forplikter deg, uten at det er til begrensning for det foregående, til bare å bruke Konto- og transaksjonsinformasjon i forbindelse med innløsning av Transaksjoner og til overholdelse av Avtalen, Kortordningsreglene og Lovene.
- (b) Du skal lagre, håndtere og avhende all informasjon om Kortholderens konto (herunder Konto- og transaksjonsinformasjon og andre personopplysninger, herunder kortnumre), enten den foreligger på papir eller i elektronisk form, på en sikker måte og forhindre at den blir tilgjengelig for, eller at den videreformidles til, eller at den brukes av, andre enn Kundens autoriserte personell, og forhindre at den brukes i strid med Personvernreglene, Lovene og Kortordningsreglene. Du skal til enhver tid overholde Personvernreglene og sørge for at alle Tredjepartsleverandører du måtte bruke, også overholder dem. Du skal sørge for at alle Tredjepartsleverandører overholder alle dine forpliktelser etter Standardvilkårene. Du er ansvarlig for alle handlinger og unnlater fra Tredjepartsleverandørers side. Før du kvitter deg med en Kortholders kontoinformasjon, skal du ødelegge den slik at den ikke kan leses. Forpliktelsene dine vedrørende sikkerheten ved Konto- og transaksjonsinformasjon skal gjelde også etter at Avtalen opphører.
- (c) Du kan ikke på noe tidspunkt oppbevare eller lagre magnetstripedata eller andre data om Kortholderen, herunder CVV-/CVV2-/CVC2-/iCVV-/PVV-data, etter Autorisasjon, uansett formål, herunder for oppbevaring av dokumentasjon eller for ytterligere behandling av Autorisasjoner. Hvis du lagrer kontonumre, utløpsdatoer eller andre personopplysninger om Kortholdere i en database, må du følge Lovene, Kortordningsreglene og bestemmelsene i Avtalen om sikring av slike data, herunder sikring i samsvar med Datasikkerhetsstandardene.

## 19. KONFIDENSIALITET

- (a) **Elavons konfidensielle informasjon.** Du skal holde all Konfidensiell informasjon strengt konfidensiell.
- (b) Du kan videreformidle slik Konfidensiell informasjon:
  - (i) til dine ansatte, direktører, representanter, rådgivere, agenter eller underleverandører som trenger informasjonen for at du skal kunne oppfylle dine forpliktelser etter Avtalen, og
  - (ii) hvis du pålegges det ved lov, ved rettskjennelse eller av et myndighetsorgan.
- (c) Du skal sørge for at ansatte, direktører, representanter, rådgivere, agenter eller underleverandører du videreformidler Konfidensiell informasjon til, overholder dette punkt 19.
- (d) Du skal ikke bruke noen Konfidensiell informasjon til noe annet formål enn å oppfylle dine forpliktelser eller Avtalen.

- (e) **Kundens konfidensielle informasjon og transaksjonsdata.** Uten at det er til skade for punkt 17 og 18, kan Elavon og dets Nærstående, i den grad det er tillatt av Kortordningsreglene og Lovene, videreformidle til Kortordningene (i) konfidensiell informasjon du har gitt, og (ii) all informasjon fra deg som gjør Kortordningene i stand til å fastslå en persons identitet, herunder et Korts kontonummer. Elavon kan, hvis relevant, også videreformidle opplysninger om dine Transaksjoner til tredjeparter som introduserte deg for Elavon, for at vi skal kunne beregne og betale riktig kommisjon til disse tredjepartene, og for at de skal kunne yte sine tjenester til deg. Elavon kan også foreta slik videreformidling av data som er beskrevet i Standardvilkårene, Søknaden og (ved personopplysninger) i andre meddelelser om personvern vi måtte sende deg fra tid til annen.

## 20. ERKLÆRINGER OG GARANTIER

Du erklærer og garanterer følgende overfor Elavon under hele Varigheten av Avtalen:

- (a) **Informasjon.** All informasjon du gir til Elavon i Søknaden (og eventuelle andre dokumenter du sender inn i forbindelse med Søknaden) eller ellers i forbindelse med Avtalen, er riktig og fullstendig på det tidspunkt den blir gitt. Den gir et riktig bilde av virksomheten din, din økonomiske stilling, dine viktigste partnere, dine eiere og dine direktører. Alle endringer i den ovennevnte informasjonen meddeles Elavon behørig i samsvar med punkt 20(i).
- (b) **Myndighet.** Kunden og den som skriver under på Avtalen, har myndighet til å inngå og oppfylle Avtalen. Personen som inngår Avtalen, har fullmakt til å gjøre Kunden bundet av alle bestemmelser i Avtalen, og vedkommende har fullmakt til å signere ethvert dokument og iverksette ethvert tiltak for og på vegne av Kunden. Det at Kunden skriver under på og/eller oppfylder Avtalen, er videre ikke i strid med gjeldende lover og regler, og heller ikke i strid med andre avtaler Kunden måtte ha inngått.
- (c) **Ingen søksmål.** Det foreligger ingen verserende søksmål eller etterforskninger, og det foreligger så langt du vet, ikke noe grunnlag for et slikt søksmål eller en slik etterforskning som, hvis det blir fattet en avgjørelse til ugunst for deg, (i) vesentlig vil redusere din evne til å fortsette å drive virksomheten din slik du drev den på det tidspunkt du sendte inn Søknaden, (ii) vil ha negative konsekvenser for din finansielle stilling eller virksomhet eller (iii) på annen måte vil få konsekvenser for din evne til å oppfylle dine forpliktelser etter Avtalen. Du har aldri vært oppført i systemene VMAS™ eller MATCH™, eller du har, hvis du har vært oppført der, allerede meldt fra skriftlig om det til Elavon.
- (d) **Legitimt handelsformål.** Partene slår videre fast at de begge har støttet seg til den andres erklæringer om at Avtalen inngås for kommersielle, forretningsmessige formål og ikke for personlige formål, at de ikke er forbrukere, og at de begge er engasjert i samhandelen dem imellom. Du får tilgang til og bruker Brukerstedstjenestene utelukkende for legitime forretningsformål og som et ledd i lovlige forretningstransaksjoner mellom deg og kundene dine. Virksomheten din og måten du driver den på, er i samsvar med alle Lover. Videre brukes Din bankkonto, som blir debitert og kreditert, utelukkende for legitime forretningsformål.
- (e) **Datasikkerhet.** Det foreligger, på datoen for inngåelsen av Avtalen, ikke noen uløste sikkerhetsbrudd med hensyn til data av noe slag som du er i besittelse av, eller som besittes på vegne av deg. Hvis det ovennevnte viser seg ikke å stemme, kan vi suspendere Brukerstedstjenestene og/eller iverksette andre tiltak vi (eller Kortordningene) mener er nødvendige for å avhjelpe bruddet.
- (f) **Transaksjonenes art.** Du skal ikke, uten skriftlig forhåndssamtykke fra Elavon, sende inn Transaksjoner til innløsning for virksomheter, produkter eller salgsmetoder som ikke er oppgitt i Søknaden på det tidspunkt du søker om Brukerstedstjenester.

- (g) **Ytterligere informasjon.** Før Brukerstedstjenestene blir gjort tilgjengelige, og på ethvert tidspunkt under Varigheten, skal du framskaffe den informasjonen vi ber om, enten det er for kredittvurderingsformål, herunder, men ikke begrenset til (i) årsregnskap revidert av en uavhengig, autorisert revisor og all annen informasjon vedrørende din finansielle stilling som Elavon ber om av rimelige grunner fra tid til annen, og (ii) resultatregnskap og balanse for regnskapsåret, eller for at Elavon skal kunne overholde de forpliktelsene det til enhver tid har i henhold til Lovene, herunder informasjon som identifiserer deg i forbindelse med tiltak mot hvitvasking og terrorisme. Lovene krever at vi som et ledd i arbeidet med å forebygge finansiering av terrorisme og hvitvasking av penger innhenter, kontrollerer og registrerer informasjon som identifiserer hver enkelt Person som åpner konto.
- (h) **Insolvenshendelse.** Du skal umiddelbart melde fra til Elavon hvis det inntreffer en Insolvenshendelse.
- (i) **Informasjonens riktighet.** Du skal umiddelbart melde fra til Elavon skriftlig om endringer i informasjon gitt av deg eller om deg eller din virksomhet i henhold til Avtalen (herunder informasjon som gjør erklæringene i dette punkt 20 usanne eller ufullstendige i noe henseende), herunder endringer i:
- (i) dine utsalgssteder, herunder nye utsalgssteder eller nye virksomheter der du ønsker å motta Brukerstedstjenester eller på annen måte akseptere eller gjennomføre Transaksjoner;
  - (ii) navnet ditt;
  - (iii) dine oppdragsgivere og/eller eiere;
  - (iv) eierstrukturen din (dvs. salg av alle eller en betydelig del av virksomheten) eller formen på bedriftsorganisasjonen (f.eks. enkeltpersonforetak, ansvarlig selskap, aksjeselskap osv.);
  - (v) den vanlige handelsvirksomheten din, herunder hvis du slutter eller planlegger å slutte med handelsvirksomhet;
  - (vi) virksomhetens art, herunder typen varer og/eller tjenester du tilbyr, salgsvilkårene dine og/eller måten salg gjennomføres på (f.eks. pr. telefon, pr. e-post, på Internett, personlig eller på ditt forretningssted);
- En slik melding skal være Elavon i hende senest ti (10) Virkedager før endringen er ment å tre i kraft. Du skal innen rimelig tid gi Elavon alle andre opplysninger de ber om (herunder produktinformasjon, eksemplarer av salgsvilkår og leverandørfakturaer).
- (j) **Revisjon.** For at man skal kunne slå fast om du overholder Avtalen eller ikke, samtykker du i at Elavon når som helst (herunder før vi begynner å yte Brukerstedstjenester), etter at vi i rimelig tid og i henhold til Kortordningsreglene har gitt skriftlig varsel, kan utføre revisjoner på stedet av de sidene av virksomheten
- (i) din som etter vår mening er relevante for Brukerstedstjenestene. I forbindelse med slike revisjoner skal du:
  - (ii) gi oss eller våre behørig bemyndigede agenter tilgang til alle dine forretningssteder eller lokaler, slik at vi kan undersøke nedtegnelser, anlegg, systemer, utstyr, data og lagerbeholdninger tilhørende deg eller virksomheter vi mener har eller kan ha tilknytning til deg;
  - (ii) gi tillatelse til at vi innhenter og oppbevarer kopier av alle slike nedtegnelser;
  - (iii) innenfor rimelighetens grenser gir oss all hjelp vi ber om i forbindelse med revisjonen;
  - (iv) når Elavon ber om det, for egen regning innhente og sende inn en kopi av en revisjonsrapport fra en tredjepart sertifisert av Kortordningene om den økonomiske tilstanden, den fysiske sikkerheten og informasjonssikkerheten (og operasjonelle sider av virksomheten).
- (k) Du skal videre sørge for at eventuelle Tredjepartsleverandører gir sitt samtykke til at Elavon kan utføre tilsvarende revisjoner hos dem. Videre erkjenner og godtar du at Kortordningene har rett til å revidere virksomheten din for å kontrollere at du overholder Kortordningsreglene.

- (l) **Forsikring.** (i) Du er enig i at det er ditt ansvar at du tegner en bedriftsansvarsforsikring på egne vegne, og at du på forespørsel skal legge fram forsikringsbeviset for Elavon som dokumentasjon på at slik bedriftsansvarsforsikring foreligger. (ii) Du skal ha en profesjonell ansvarsforsikring som dekker tap du påfører Elavon gjennom uaktsomme handlinger og unnlatelser og svindel fra dine ansattes side og med hensyn til slike forhold som erstatningen beskrevet i punkt 21(h) gis for. Du forplikter deg videre til å ordne det slik at dine forsikringsselskaper frafaller sine (eventuelle) regressrettigheter mot Elavon, og at de på forespørsel fra Elavon legger fram forsikringsbeviset som dokumentasjon på at slik profesjonell ansvarsforsikring foreligger.
- (m) **Overholdelse av Lover og Kortordningsregler.** Du forplikter deg til å overholde (og sørger for at dine agenter og underleverandører overholder), og hjelpe Elavon med å overholde, (i) Kortordningsreglene og eventuelle instruksjoner, policyer og prosedyrer Elavon har gitt deg for at det skal bli enklere å overholde Kortordningsreglene, (ii) alle Lover, og (iii) EGC-reglene (hvis relevant) for utstedelse, bruk og aksept av EGC-er. Du skal signere og levere til Elavon alle dokumenter vi til enhver tid mener er nødvendige for å kontrollere at du overholder dette punktet.
- (n) **Datasikkerhetsstandarder.** Du skal:
- (i) overholde Datasikkerhetsstandardene og eventuelle andre datasikkerhetsstandarder fra PCI SSC. Se [www.elavon.com/pci](http://www.elavon.com/pci) for mer informasjon om gjeldende krav fra PCI DSS;
  - (ii) sørge for at alle Tredjepartsleverandører som du mottar Tilleggstjenester eller Terminaler fra, og alle agenter, underleverandører eller tredjeparter du bruker, overholder Datasikkerhetsstandardene og eventuelle andre datasikkerhetsstandarder fra PCI SSC;
  - (iii) hvis du oppdager eller fatter mistanke om at du, Tredjepartsleverandører du mottar Tilleggstjenester eller Terminaler fra, agenter, underleverandører eller tredjeparter du bruker, har forårsaket sikkerhetsbrudd eller kompromittering av opplysninger om Kortholdere eller Transaksjoner (uavhengig av om du har overholdt Datasikkerhetsstandardene eller ikke):
    - (aa) umiddelbart melde fra om sikkerhetsbruddet eller kompromitteringen og identifisere og avhjelpe årsakene, samarbeide med Elavon, bistå Elavon på alle måter og handle på Elavons rimelige instruksjoner (du kan for eksempel bli bedt om å framskaffe, for din egen regning og innen de frister vi bestemmer, eventuelle tekniske rapporter fra tredjeparter anbefalt av oss eller av Kortordningene, og å bedre datasikkerheten ved å gjennomføre de anbefalingene som kommer fram i slike rapporter);
    - (bb) sørge for at Tredjepartsleverandører, agenter, underleverandører eller andre tredjeparter, i tilfeller der opplysninger om Kortholderen eller Transaksjoner lagres for deg av en slik part, også samarbeider med oss og handler på våre rimelige instruksjoner som angitt i punkt 20(o)(iii)(aa) over;
    - (cc) sørge for at Elavon har rett til å gjennomgå, kommentere og gjøre endringer i enhver teknisk etterforskningsrapport utarbeidet av en teknisk etterforsker (som angitt i punkt 20(o)(iii)(aa) over), før den sendes inn til Kortordningene, og
    - (dd) være ansvarlig for handlinger og unnlatelser fra din egen side og fra dine Nærstående, direktørers, styremedlemmers, aksjonærers, ansattes og agents side, herunder fra Tredjepartsleverandørers eller agents eller underleverandørers side som du har utkontraktert tjenester til i forbindelse med overholdelse av dette punktet.
  - (iv) hvis vi får rimelig grunn til å mistenke (herunder hvis vi blir orientert av en Kortordning om at de mistenker) at du, Tredjepartsleverandører du mottar Tilleggstjenester eller Terminaler fra, agenter, underleverandører eller tredjeparter du bruker, har forårsaket sikkerhetsbrudd eller kompromittering av opplysninger om Kortholdere eller Transaksjoner (uavhengig av om du har overholdt Datasikkerhetsstandardene eller ikke):
    - (aa) (hvis vi krever det) for egen regning og innenfor de frister vi fastsetter, bestille en teknisk rapport fra en tredjepart vi eller Kortordningene anbefaler, og bedre datasikkerheten ved å gjennomføre de anbefalingene som kommer fram i denne rapporten;



(bb) overholde bestemmelsene i punktene 20(o)(iii)(bb) og 20(o)(iii)(dd) over på samme måte som om de skulle ha tilhørt dette punkt 20(o)(iv).

- (o) **Kortordningsmerker.** Kunden skal på et godt synlig sted, ved eller i nærheten av Terminalene, vise de gjeldende versjonene av Kortordningenes navn, symboler og/eller servicemerker for Kortene du aksepterer. Bruken av merkene skal være i samsvar med kravene fra merkenes eiere. Din bruk av merker tilhørende Kortordninger eller av markedsføringsmateriell stilt til rådighet av eller på vegne av en Kortordning innebærer ikke (i) indirekte eller direkte at de aktuelle Kortordningene går god for andre varer og/eller tjenester enn sine egne, eller at du kan vise til Kortordningene når du skal angi hvem som kan benytte seg av dine varer og/eller tjenester, eller (ii) at du får noe eierskap til eller interesse i disse merkene eller dette materiellet.
- (p) **Eierinteresser.** Du har ingen interesse av noe slag i noen Immaterialrettigheter og kan bare bruke Immaterialrettighetene på de måtene som uttrykkelig tillates av disse Standardvilkårene. Kunden kan ikke kopiere, reprodusere eller distribuere Immaterialrettigheter eller skape avledede verk av dem uten Elavons skriftlige forhåndssamtykke. Ingenting i Avtalen skal tolkes slik at du får noen rettigheter til patenter Elavon måtte ha eller skaffe seg med hensyn til sine tjenester, sin programvare eller sitt utstyr, eller slik at du får noen lisens til utnyttelse av slike patenter. Kunden skal ikke gjøre noe forsøk på å duplisere, eller på annen måte forsøke å fastslå komponenter, kretsdiagrammer, logikkskjemaer, flytdiagrammer, kilde- og objektkode, koblingskjemaer eller funksjonsmåte for, Elavons tjenester, utstyr eller programvare, eller på annen måte forsøke å foreta omvendt utvikling, omvendt assemblering, omvendt kompilering, dekompilering eller disassemblering av disse tjenestene, dette utstyret eller denne programvaren.

## 21. SKADESLØSHOLDELSE

Du skal, med mindre det dreier seg om grov uaktsomhet eller et brudd på Avtalen fra Elavons side, være erstatningsansvarlig for, og holde De beskyttede partene skadesløse og forsvare De beskyttede partene ved, Krav eller tap i forbindelse med eller som følge av:

- (a) gjennomføringen av Avtalen, herunder i tilknytning til (i) Transaksjoner, Reklamasjoner (herunder Reklamasjonskostnader) og/eller Gjeninnsendinger innløst eller gjennomført etter Avtalen, (ii) ethvert brudd fra din side på Avtalen, herunder krenkelser av Immaterialrettigheter, (iii) bruk av Din bankkonto og alle beløp som har blitt holdt tilbake i samsvar med punkt 14(a), og (iv) tilfeller av de omstendighetene som er nevnt i punkt 25(c);
- (b) din utnyttelse av Brukerstedstjenestene, herunder påløpte Krav eller tap, fremmet mot eller betalt av eller til tredjeparter, enten de oppstår direkte eller indirekte gjennom at vi leverer Brukerstedstjenester til deg;
- (c) enhver endring etter punkt 20(i), uansett om den er rapportert til Elavon eller ikke, og/eller unnlattelse fra din side av rettidig å framskaffe informasjon det er bedt om etter det punktet;
- (d) vår rapportering etter VMAS™ og/eller MATCH™ i henhold til punkt 17(k);
- (e) enhver manglende tilbakesending av materiell etter en oppsigelse etter punkt 25(g), herunder alle krenkelser av Immaterialrettigheter;
- (f) din (og Autoriserte brukeres eller ikke-autoriserte brukeres) bruk av passord stilt til rådighet av Elavon eller en tredjepart og tilgang til Rapporteringssystemet, herunder all informasjon innhentet gjennom Rapporteringssystemet, all skade på datasystemet ditt og tap av data;
- (g) bruk av, drift av eller funksjonsfeil på en Terminal, eller i tilknytning til en sak som følge av Terminalens tilstedeværelse på dine utsalgssteder, våre medarbeidere, agenter og/eller underleverandører;
- (h) sikkerhetsbrudd, kompromitteringer eller tyveri av data som er i din besittelse, eller brudd på PCI DSS som kan tilskrives deg og/eller Tredjepartsleverandører du kjøper Tilleggstjenester eller Terminaler fra, agenter eller underleverandører du bruker i forbindelse med Avtalen;

- (i) Krav eller tap lidd som følge av misbruk fra din side av Brukerstedstjenester eller Terminaler eller annet utstyr;
- (j) brudd på Datasikkerhetsstandarder som kan tilskrives deg, dine direktører, styremedlemmer, ansatte og/eller Tredjepartsleverandører eller agenter eller underleverandører du bruker i tilknytning til Avtalen, herunder tredjepartskostnader i tilknytning til etterforskning av slike brudd som Elavon og/eller en Kortordning har bestilt, og Kortordningsbøter;
- (k) handlinger eller unnlateringer som kan tilskrives dine direktører, styremedlemmer, ansatte, agenter, underleverandører eller Tredjepartsleverandører eller andre Personer som, med eller uten ditt samtykke eller din medvirkning, får tilgang til informasjon knyttet til Transaksjonene;
- (l) Kortordningsreglene, Kortordningsbøter eller andre gebyrer eller bøter av enhver art, herunder som følge av at du blir et Brukersted med et stort antall reklamasjoner eller et Brukersted med et stort antall tilfeller av svindel, eller;
- (m) tiltak for å beskytte Elavons interesser i forbindelse med et hvilket som helst aspekt ved vårt forhold til deg (herunder kostnaden til eventuelle tredjeparter som er utnevnt av Elavon, eller som handler på instruks fra Elavon i forbindelse med slike tiltak);
- (n) Elavon skal ha rett til etter eget skjønn å godta, bestride, inngå kompromisser om eller på annen måte håndtere Krav eller tap, og vi skal ikke ha noe ansvar overfor deg i den forbindelse.

## 22. UTELUKKELSE OG BEGRENSNING AV ANSVAR

### (a) **Generell ansvarsbegrensning.**

Med forbehold for punkt 22(a)(ii) skal Elavon bare ha ansvar for dokumenterte direkte tap eller skader du måtte lide eller pådra deg som et direkte resultat av forsømmelser fra Elavons side eller brudd fra Elavons side på våre forpliktelser etter Avtalen, unntatt i den grad du har forårsaket eller har bidratt til forsømmelsen eller avtalebruddet.

- (i) Med unntak av det som framgår av punkt 22(d), skal Elavons samlede ansvar i løpet av hvert Kontraktsår, uansett om det er overfor deg eller en annen part, og uansett hvordan ansvaret oppstår (uansett hva grunnlaget for ansvaret er, uansett om det oppstår med hensyn til en enkelthendelse eller en serie hendelser som springer ut av det samme saksgrunnlaget, og uansett om det er en handling, unnlattelse eller brudd på en lovbestemt plikt som kan tilskrives Elavon eller en av våre ansatte, agenter eller underleverandører), ikke overstige et beløp tilsvarende Servicegodtgjørelsen (minus Kortordningsgebyrer) du har betalt inn til oss i løpet av de tolv (12) månedene umiddelbart forut for den påståtte ansvarsbetingende handlingen (eller, hvis handlingen eller unnlattelsen inntreffer i løpet av de første tolv (12) månedene etter Startdatoen, et beløp tilsvarende de gjennomsnittlige månedlige Servicegodtgjørelsen (minus Kortordningsgebyrer) du betaler inn til Elavon i perioden fra Startdatoen til den påståtte ansvarsbetingende handlingen, multiplisert med tolv (12)).
- (ii) De beskyttede parter skal ikke under noen omstendighet være ansvarlig for (aa) tap av fortjeneste, tap av inntekter, tap av omsetning, tap av virksomhet, tap av avtaler, tap av muligheter, tap av goodwill, tap av omdømme, tap av forventede besparelser, tap av datautstyr, programvare eller data (herunder gjennom bruk av eller manglende mulighet til bruk av Rapporteringssystemet, uautorisert bruk av eller endring av Kundens overføringer eller data) eller tap av tid som måtte oppstå i forbindelse med Avtalen eller Brukerstedstjenestene, selv om det er rimelig å si at tapet kunne vært forutsett eller forventet av partene (og uansett om tapet er direkte, indirekte eller avledet), eller (bb) alle indirekte, tilknyttede, spesielle eller avledede tap eller skader, uansett hvordan de oppstår.

- (b) **Begrensninger i garantier.** Elavon skal yte alle tjenester vi skal yte etter Avtalen, med den aktsomhet og faglige innsikt det er rimelig å forvente. Elavon gir, med de unntak som spesifikt er angitt i det foregående, ingen andre garantier, uttrykkelige eller underforståtte, med hensyn til leveringen av disse tjenestene, og ingenting i Avtalen utgjør noen slik garanti, herunder:
- (i) i tilknytning til EGC-tjenestene levert til Kunden eller EGC-ets samsvar med Lover, Kortordningsreglene eller EGC-reglene.
  - (ii) i tilknytning til bruk av Rapporteringssystemet, særlig, uten at dette skal tolkes innskrenkende, ingen garanti om at tjenesten vil være i samsvar med dine behov, at den vil bli levert uavbrutt, at den vil bli gitt i rett tid, at den vil fungere sikkert eller feilfritt, at den alltid vil gi nøyaktig og pålitelige råd/opplysninger/resultater, eller at eventuelle feil i tilknyttet programvare vil bli rettet, eller i tilknytning til råd eller opplysninger (det være seg skriftlige eller muntlige) du får fra Elavon. For at det ikke skal være noen tvil: Du erkjenner og godtar uttrykkelig at (aa) bruk av Rapporteringssystemet vil skje fullt og helt for din egen risiko, og, med unntak av bestemmelsen av lovpålagte nødvendige uttalelser, at systemet leveres på «som det er»- og «som tilgjengelig»-basis, og (bb) at all informasjon du tilegner deg gjennom Rapporteringssystemet, skal brukes etter ditt eget skjønn og for din egen risiko.

Alle andre vilkår eller garantier, uttrykkelige eller underforståtte, uansett om de er lovfestede eller ikke, for tjenestene (herunder vedrørende kvalitet, levering, egnethet eller skikkethet for et bestemt formål eller fravær av krenkelser av rettigheter) er herved utelukket så langt Lovene tillater det.

- (c) **Force majeure.** Elavon skal ikke være ansvarlig overfor deg for manglende oppfyllelse, forsinkelser, avtalebrudd eller tap lidd av deg som skyldes omstendigheter som ligger utenfor Elavons kontroll, og som fører til at tjenestene vi leverer til deg i henhold til Avtalen, helt eller delvis blir utilgjengelige, herunder teknisk svikt, brudd i forbindelsen med en Kortordning, systemoppgraderinger, arbeidskonflikter, kommunikasjonssvikt, strømbrudd eller naturkatastrofer. Elavon skal videre ikke være ansvarlig for overtredelser av Avtalen som skyldes Elavons forpliktelser etter Lover (herunder i tilfellene som er beskrevet i punkt 26(b)(ii)).
- (d) **Ingen ansvarsbegrensninger i visse tilfeller.** Ingen av bestemmelsene i dette punkt 22 skal tolkes slik at Avtalen (herunder bestemmelser om ditt erstatningsansvar) begrenser eller utelukker erstatningsansvar ved død eller personskade som følge av uaktsomhet eller (ii) ved svindel eller feilaktige framstillinger eller (iii) ved tap lidd av oss i tilknytning til Reklamasjoner, Reklamasjonskostnader, Kortordningsbøter eller Tilbakebetalinger etter Avtalen eller (iv) i tilfeller der erstatningsansvaret etter loven ikke kan utelukkes eller begrenses.
- (e) Hvis to eller flere Personer er oppgitt som Kunden i Søknaden, skal de være solidarisk ansvarlige for at forpliktelsene etter Avtalen blir oppfylt.
- (f) Hvis du ønsker å fremme et krav mot Elavon i henhold til Avtalen, må du informere Elavon (og redegjøre nærmere for kravet og det påståtte tapet) med en gang du oppdager at du har et slikt krav, og under enhver omstendighet innen seks (6) måneder etter at du blir klar over (eller etter tidspunktet da det er rimelig å si at du burde ha blitt klar over) handlingen eller unnlåtelsen som utgjør grunnlaget for kravet ditt.

## 23. TREDJEPARTER

- (a) **Produkter eller tjenester.** Du skal ikke bruke Tilleggstjenester fra Tredjepartsleverandører uten skriftlig forhåndssamtykke fra Elavon. Hvis slikt samtykke gis, skal du:
- (i) sørge for at Tilleggstjenestene er i samsvar med, og at Tredjepartsleverandøren fullt ut overholder, Lovene og Kortordningsreglene;
  - (ii) sørge for, hvis Tredjepartsleverandøren yter tjenester knyttet til behandling, lagring og/eller overføring av opplysninger om Kortholdere, at Tredjepartsleverandøren er registrert hos alle de ulike Kortordningene og oppgitt på Kortordningenes nettsteder (herunder i listen Visa Europe Merchant Agents List); og

- (iii) være ansvarlig for Tredjepartsleverandørens handlinger og unnlatelser.
- (b) **Utnevnelse av agenter.** Elavon kan, forutsatt at Kortordningsreglene tillater det, utnevne en eller flere agenter eller representanter i tilknytning til Brukerstedstjenestene etter Avtalen. Alle uttalelser, forespørsler, beslutninger og andre meddelelser til Kunden fra slike agenter eller representanter skal behandles som om de kom fra Elavon.

## 24. VARIGHET

Avtalen skal tre i kraft på Startdatoen og være gyldig i tolv (12) måneder («**Utgangstermin**») hvis den ikke sies opp i samsvar med punkt 25. Deretter skal Avtalen automatisk fortsette til den blir sagt opp av en av partene i samsvar med punkt 25.

## 25. OPPSIGELSE OG SUSPENSJON

- (a) **Oppsigelse fra Kundens side.** Avtalen kan sies opp av deg:
  - (i) på minst seks (6) måneders varsel (oppsigelsen kan ikke tre i kraft før utløpet av Utgangsterminen);
  - (ii) ved vesentlige brudd på Avtalen fra Elavons side, forutsatt at du har skrevet til Elavon og meldt fra om bruddet og Elavon ikke har iverksatt relevante avhjelpende tiltak innen 30 dager etter at de fikk meldingen din.
- (b) **Oppsigelse fra Elavons side.** Uten at det er til skade for andre rettigheter og rettsmidler etter Standardvilkårene, Kortordningsreglene eller Lovene, kan Avtalen sies opp av Elavon uten grunn når som helst i løpet av Utgangsterminen og når det måtte passe for Elavon, på to (2) måneders skriftlig varsel til Kunden. Hvis Elavon sier opp en annen avtale mellom deg og Elavon, herunder, men ikke begrenset til, en avtale om leie av Terminaler, kan Elavon etter eget rimelige skjønn si opp Avtalen.
- (c) **Umiddelbar suspensjon og oppsigelse fra Elavons side.** Uten at det er til skade for andre rettigheter og rettsmidler etter Standardvilkårene, Kortordningsreglene eller Lovene, kan Elavon med umiddelbar virkning suspendere og/eller si opp Avtalen eller en hvilken som helst del av Elavons forpliktelser (herunder levering av en hvilken som helst del av Brukerstedstjenestene):
  - (i) hvis du unnlater å betale et beløp du skylder Elavon etter Avtalen,
  - (ii) hvis det finner sted en Insolvenshendelse, eller hvis vi har rimelig grunn til å tro at en slik hendelse har funnet sted, eller hvis du unnlater å varsle oss om en Insolvenshendelse,
  - (iii) hvis du blir et Brukersted med et stort antall reklamasjoner eller et Brukersted med et stort antall tilfeller av svindel og/eller unnlater å etterkomme våre anmodninger eller instruksjoner, jf. punkt 13,
  - (iv) hvis Elavon har rimelig grunn til å tro at Salgstransaksjonene kan være svindel, mistenkelige eller involvere kriminell virksomhet,
  - (v) hvis du lar være å bruke Chip og PIN-terminal (og eventuelt PIN-tastatur) ved Transaksjoner med C&P-kort og det ikke foreligger en Chipfeil og du har fulgt prosedyrene i punkt 6(d)(iv),
  - (vi) hvis Elavon oppdager at du har gitt uriktige eller villedende opplysninger i dokumenter du har sendt inn til Elavon, eller på annen måte i forbindelse med Brukerstedstjenester,
  - (vii) hvis du bryter en innløsningsgrense for Transaksjoner fastsatt av Elavon i samsvar med punkt 4(f),
  - (viii) hvis du unnlater å innhente vårt skriftlige forhåndssamtykke i tilfeller der slikt samtykke er nødvendig etter Avtalen, herunder i henhold til underpunktene 8(g)–8(k) og 8(m)–8(p),

- (ix) hvis Elavon, i en situasjon der noe skjer med deg, eller der Elavon blir klar over noe i tilknytning til deg, eller der noe inntreffer som følge av eller i tilknytning til virksomheten din eller som følge av måten du driver virksomheten din på (herunder produktene/tjenestene du tilbyr, handelspraksiser, salgsmetoder og enkeltaktiviteter), eller der du tar del i handelspraksiser eller enkeltaktiviteter, etter en saklig vurdering kommer til at den aktuelle situasjonen:
    - (aa) kan få konsekvenser for din evne og vilje til å overholde en eller flere av dine Forpliktelser etter Avtalen,
    - (bb) kan skade Kortordningenes eller Elavons omdømme eller forretningsvirksomhet,
    - (cc) kan eller vil føre til, eller føre til mistanke om, svindel eller annen kriminell virksomhet eller brudd på Lover,
    - (dd) kan eller vil føre til økt risiko for at Elavon pådrar seg erstatningsansvar eller tap,
    - (ee) ikke er godkjent av Elavon pr. datoen for mottak av Søknaden,
  - (x) hvis en Kortordning eller en Kompetent myndighet pålegger Elavon eller ber Elavon om å gjøre det, eller hvis det følger av Kortordningsreglene eller Lover som gjelder for deg eller Elavon, eller hvis en Kortordning eller en annen tredjepart slutter å levere en tjeneste til oss som vi trenger for å kunne levere Brukerstedstjenester til deg,
  - (xi) hvis du bryter eller unnlater å overholde Datasikkerhetsstandardene, eller
  - (xii) hvis det finner sted en force majeure-hendelse som definert i punkt 22(c).
- (d) Elavon skal, med forbehold for Lovene, ved første anledning etter at en Transaksjon anses for å være mottatt, sende deg en melding (i) om et eventuelt avslag på en Transaksjon, (ii) om mulig, orientere deg om årsakene til avslaget, og (iii) der de, hvis det er mulig å oppgi årsakene til avslaget og disse årsakene relaterer seg til faktiske forhold, orientere deg om hvilke tiltak du må iverksette for å avhjelpe det som førte til avslaget.
- (e) Elavon kan kreve betaling for slike meldinger som er nevnt i punkt 25(d) hvis avslaget er saklig begrunnet.
- (f) **Frigjøring av Transaksjoner.** Ved blokkering/stans av Transaksjoner kan du be oss om å frigjøre en Transaksjon. Vi skal behandle slike forespørsler innen to dager.
- (g) **Virkninger av en oppsigelse.**
- (i) **Oppsigelse fra Kundens side i Utgangsterminen.** Uten at dette berører noe annet i dette avsnitt 25, hvor du sier opp avtalen i løpet av de første 12 innledende måneder, skal et oppsigelsesgebyr betales og legges til den endelige slutfaktura / erklæring. Strukturen for vårt oppsigelsesgebyr kan endres fra tid til annen. Kundens oppsigelse av avtalen er gratis for Kunden, dersom avtalen har vært i kraft i mer enn 12 måneder, og oppsigelsestiden er fulgt (23 (a)(i)).
  - (ii) **Videreføring.** Partenes rettigheter og forpliktelser etter Avtalen faller umiddelbart bort ved oppsigelse, med følgende unntak:
    - (aa) Oppsigelsen skal ikke ha noen konsekvenser for rettigheter og forpliktelser som er opparbeidet etter Avtalen pr. oppsigelsesdatoen, herunder, for at det ikke skal være noen tvil, dine forpliktelser i tilknytning til Transaksjoner innløst for oppsigelsen, og
    - (bb) alle bestemmelser i Avtalen som uttrykkelig er ment å skulle videreføres, eller som har et innhold eller en kontekst som viser at de skal videreføres, skal fortsette å gjelde fullt ut etter at Avtalen opphører.
  - (iii) **Transaksjoner.** Når Avtalen sies opp, må du:
    - (aa) slutte å akseptere Salgstransaksjoner, og du må ikke sende oss Salgstransaksjonsbilag for Salgstransaksjoner som finner sted etter at Avtalen blir sagt opp (vi er ikke forpliktet til å innløse eller betale deg for transaksjoner du måtte sende inn til innløsning etter oppsigelsen);

- (bb) sende inn Salgstransaksjoner som fant sted før oppsigelsen av Avtalen, innen tre (3) Virkedager etter at de fant sted; og
- (cc) fortsette å sende oss Tilbakebetalinger og Tilbakebetalingsbilag knyttet til Salgstransaksjoner som fant sted før oppsigelsen av Avtalen, Selv om Avtalen er sagt opp, skal slike Tilbakebetalinger fortsatt betales i henhold til punkt 9(d).
- (iv) **Kontoer.** Midler knyttet til Transaksjoner innløst av oss før oppsigelsen av Avtalen kan holdes tilbake av Elavon i samsvar med bestemmelsene i punkt 14(a) til du fullt ut har oppfylt alle dine Forpliktelser. Du må ha nok midler på Din bankkonto etter en oppsigelse til at du kan betale eventuelle Servicegodtgjørelser, Reklamasjoner og andre Gebyrer og justeringer eller andre beløp du skylder oss etter Avtalen, til Fullstendig oppfyllelse har funnet sted. Servicegodtgjørelser og andre Gebyrer og justeringer du skylder, skal utmåles inntil tidspunktet da oppsigelsen av Avtalen får virkning, og eventuelle forskudd du har betalt inn, som blir overskytende, skal betales tilbake.
- (v) **VMAS™- og MATCH™-rapportering.** Hvis Avtalen blir sagt opp av en av årsakene listet opp i punkt 25(c), kan navnet ditt bli oppført i VMAS™ og MATCH™.
- (vi) **Kortordningsmerker.** Ved oppsigelse av Avtalen (i) faller din rett til å vise Kortordningsmerker automatisk bort, og (ii) du må umiddelbart fjerne alle slike merker fra nettstedet og/eller forretningsstedene dine og (iii) umiddelbart sende tilbake materiell med Kortordningsmerker på.
- (h) **Markedsføringsmateriell.** Alt markedsføringsmateriell, reklameskilt, emblemer, Transaksjonsbilag, Tilbakebetalingsbilag og andre skjemaer du har fått og ikke brukt eller kjøpt, forblir Elavons eiendom og må sendes tilbake til Elavon eller, på Elavons instruks, ødelegges innen ti (10) Virkedager etter oppsigelsen av Avtalen.

## 26. DIVERSE

- (a) **Hele avtalen.** Avtalen, med de til enhver tid gjeldende endringer, utgjør hele avtalen mellom partene og erstatter alle tidligere erklæringer, overenskomster og avtaler (det være seg skriftlige eller muntlige). Men den erstatter ikke eventuelle Sikkerhetsdokumenter inngått til fordel for Elavon. Slike Sikkerhetsdokumenter skal anses for å utgjøre egne, uavhengige avtaler. Ingen av partene påberoper seg ved inngåelsen av Avtalen erklæringer, uttalelser eller overenskomster ut over dem som uttrykkelig går fram av Avtalen.
- (b) **Lovvalg.**
  - (i) Avtalen og partenes ikke-kontraktsmessige forpliktelser i forbindelse med Avtalen skal være underlagt og tolkes i samsvar med Lovene i Norge. Partene gir, med de unntak som er angitt nedenfor, det norske rettsvesenet enekompetanse i alle tvister som måtte oppstå i forbindelse med Avtalen eller i rettsforhold etablert av Avtalen. Ingenting i dette punktet begrenser Elavons rett til å reise søksmål i saker som oppstår på grunnlag av eller i forbindelse med Avtalen (i) ved enhver annen kompetent domstol eller samtidig ved mer enn én kompetent domstol. Du frafaller enhver rett til å komme med innsigelser knyttet til valg av domstol hvis Elavon reiser søksmål i henhold til dette punktet.
  - (ii) Kunden er kjent med og aksepterer at denne Avtalen fraviker Finansavtaleloven av 1999 i den utstrekning det er tillatt etter finansavtaleloven § 2 annet ledd, herunder reglene om betalingstjenester i lovens kapittel 2.
  - (iii) Elavon bruker leverandører som er underlagt USAs lover for å kunne levere produkter og tjenester etter Avtalen. Disse leverandørene kan ikke levere produkter eller tjenester til Elavon eller våre kunder som er i strid med USAs lover, herunder, men ikke begrenset til, lover iverksatt av det amerikanske Finansdepartementets Office of Foreign Assets Control eller en eventuell etterfølger av dette organet.

(c) **Overdragelse, revisjon og bortsetting.**

- (i) Du kan ikke overdra, overføre eller revidere Avtalen eller noen av rettighetene eller forpliktelsene dine etter den, det være seg direkte eller som et resultat av lovgivning.
- (ii) Du kan, med vårt skriftlige forhåndssamtykke, bruke en underleverandør eller en agent i forbindelse med oppfyllelsen av forpliktelser etter Avtalen (vi kan når som helst trekke tilbake et samtykke vi har gitt, hvis det foreligger rimelige grunner). Du er ansvarlig for å sørge for at eventuelle underleverandører eller agenter overholder aktuelle bestemmelser i Avtalen.
- (iii) Du er ansvarlig for handlinger og unnlatelser fra dine agents, underleverandørers, Nærståendes og ansattes side (uavhengig av om vi har gitt vårt samtykke i samsvar med punkt 26(c)(ii) eller ikke) i forbindelse med oppfyllelsen av dine forpliktelser etter Avtalen eller i tilknytning til en hvilken som helst Transaksjon eller Reklamasjon.
- (iv) Elavon kan med skriftlig varsel overdra, revidere eller på annen måte overføre hele Avtalen eller deler av den. Du skal signere alle dokumenter Elavon måtte be om at du signerer i forbindelse med en slik overdragelse, novasjon eller annen overføring. Det ovenstående er ikke til hinder for at Elavon kan (i) overdra enhver fordring som oppstår gjennom Avtalen, til en tredjepart for finansierings- eller refinansieringsformål, eller (ii) overføre (f.eks. ved underdeltaking) den økonomiske risikoen ved fordringer som oppstår gjennom Avtalen, til en tredjepart. Ved slik overdragelse eller overføring kan Elavon, med mindre det er i strid med punkt 17, videreformidle og overføre til enhver slik tredjepart all informasjon om deg og Avtalen som er av relevans eller nødvendig for tredjeparten i forbindelse med overdragelsen eller overføringen.

(d) **Avgifter.** Alle beløp som er oppgitt i Avtalen, er eksklusive merverdiavgift og andre avgifter. Hvis et eller flere av beløpene du skal betale til Elavon etter Avtalen, er underlagt merverdiavgift, må du betale inn merverdiavgiften, etter riktig sats, til Elavon for de produktene og/eller tjenestene Elavon leverer. Vi skal, hvis Lovene krever det, utstede en faktura med merverdiavgift og et sammendrag over Transaksjoner med merverdiavgift.

(e) **Rente.**

- (i) Du skal (uten at det er til skade for andre rettigheter og rettsmidler Elavon måtte ha), umiddelbart på anmodning betale en rente på 4 % over den daglige EURIBOR-renten på alle forsinkede beløp i henhold til Avtalen fra datoen da beløpet skulle vært betalt, til datoen da beløpet faktisk blir betalt (det være seg før eller etter en eventuell dom). EURIBOR offentliggjøres daglig av Reuters.
- (ii) Elavon kan endre renten nevnt i punkt 26(e)(i) uten varsel og med umiddelbar virkning hvis endringen skyldes en endring i den daglige EURIBOR-renten, eller hvis den nye renten er mer fordelaktig for deg.

(f) **Varsler.**

- (i) Skriftlige varsler til Kunden etter Avtalen vil bli ansett for å være mottatt (i) når de faktisk er Kunden i hende, eller (ii) fem (5) Virkedager etter at de blir personlig levert, sendt med A-post eller sendt med en nasjonalt anerkjent ekspresstransportør og adressert til den siste adressen Elavon har fått oppgitt og registrert i sine systemer.
- (ii) Alle skriftlige varsler til Elavon skal leveres personlig, sendes med rekommandert brev eller med en nasjonalt anerkjent ekspresstransportør til Elavon Financial Services DAC, Norway Branch, Karenslyst allé 11, Postboks 354 Skøyen, 0213 Oslo. Varslet anses for å være mottatt når det faktisk er mottatt.
- (iii) Oppsigelser av Avtalen i samsvar med punkt 25(a) kan gis enten skriftlig (herunder pr. e-post til brukersted@elavon.com) eller pr. telefon til Elavons kundeservice.
- (iv) Alle varsler eller annen informasjon til Kunden i tilknytning til Avtalen og meddeles skriftlig, pr. telefon, pr. e-post, pr. faks og/eller via Internett inkludert, men ikke begrenset til, gjennom vårt Rapporteringssystem.

(g) **Endringer.**

Elavon kan når som helst foreta endringer i avtalen med to (2) måneders varsel. Du kan si opp avtalen uten gebyr før den dato endringene trer i kraft (bortsett fra eventuelle forpliktelser som du har eller vil ha overfor Elavon i henhold til vilkårene i denne avtalen). Ved utløpet av oppsigelsestiden på to (2) måneder vil det vurderes slik at du har samtykket i endringene.

(h) **Virkning av ugyldige bestemmelser.** Hvis en bestemmelse i Avtalen blir funnet ulovlig eller på annen måte ikke tvangskraftig, skal ikke dette ha noen konsekvens for tvangskraften til de øvrige bestemmelsene. Disse øvrige bestemmelsene skal tolkes som om den ulovlige eller ikke tvangskraftige bestemmelsen ikke var en del av Avtalen.

(i) **Kravfravall.** Hvis Elavon lar være, helt eller delvis, å utøve sine rettigheter eller bruke sine rettsmidler etter Avtalen eller etter Lovene, eller gjør det for sent, skal ikke dette tolkes som at Elavon frafaller disse rettighetene eller rettsmidlene eller gir noe stilltiende samtykke til at det kan handles i strid med dem. Utøvelse av en enkelt rettighet eller et enkelt rettsmiddel eller delvis utøvelse av rettigheter og rettsmidler skal ikke være til hinder for videre utøvelse av slike rettigheter eller rettsmidler i framtiden. Hvis du ber om at vi frafaller et krav, vil det ikke foreligge noe rettskraftig kravfravall før Elavon uttrykkelig, og etter eget skjønn, skriftlig har gått med på det.

(j) **Uavhengige parter.** Partene skal være uavhengige av hverandre. Ingenting i Avtalen skal tolkes slik at det etableres noe agentur, fellesforetak eller interessentskap mellom partene, unntatt i den utstrekning det eksplisitt framgår.

(k) **Gjenparter.** Det kan signeres én eller flere gjenparter av Avtalen. Hver av gjenpartene skal regnes som en original, og alle gjenpartene skal samlet utgjøre en og samme Avtale.

(l) **Kumulative rettsmidler.** Rettighetene som er gitt Elavon i Avtalen, er ikke gjensidig utelukkende, og de utelukker ikke andre rettigheter og rettsmidler Elavon måtte ha etter Avtalen, Lov eller sedvanerett. Alle rettighetene Elavon har etter Avtalen, Lov eller sedvanerett, er snarere kumulative og samtidige og kommer i tillegg til alle andre rettigheter.

(m) **Innsending av dokumenter.** Elavon vil bare godta elektronisk innsending av dokumenter, herunder av Avtalen og eventuelle varsler regulert av den til Elavons kundeservice på [brukersted@elavon.com](mailto:brukersted@elavon.com). Elavon gir en bekreftelse når dokumentet er mottatt.

(n) **Klager.** Elavon har som mål å levere gode kundeopplevelser. Hvis du mener vi har gjort noe som ikke oppfyller dine forventninger, vil vi gjerne høre fra deg. Hvis du er misfornøyd med tjenesten vår, kan du ringe vårt kundesenter på telefon (+47) 24 15 99 19. Vi er tilgjengelige fra 08.00 til 16.00, fem dager i uken. Du kan også skrive til oss på **Elavon Financial Services DAC Norway Branch, organisasjonsnummer 991 283 900. Karenslyst allé 11, Postboks 354 Skøyen, 0213 Oslo**, eller sende en e-post til [klager@elavon.com](mailto:klager@elavon.com). Vi har som mål å løse klagen så raskt som mulig. Hvis vi kan løse den innen tre dager etter at du varsler oss, avsluttes saken, og du får en skriftlig bekreftelse på at saken er løst. Hvis vi ikke kan løse saken slik du ønsker, får du en skriftlig bekreftelse senest fem dager etter at vi mottok klagen. Du får tildelt en kontaktperson som tar seg av alle spørsmål du måtte ha, og vi sørger for at du får skriftlig svar. Målet vårt er å løse saken og svare deg uten ubegrunnet opphold, senest 15 virkedager etter at vi mottok klagen. Hvis det finnes årsaker som ligger utenfor vår kontroll som fører til at vi ikke kan svare deg innen 15 virkedager, vil du få skriftlige oppdateringer med tydelig informasjon om årsaken til forsinkelsen, og vi vil også informere deg om hvor lang tid det tar før du får et fullstendig svar. Tidsfristen vil aldri være mer enn 35 virkedager fra vi mottok den opprinnelige klagen. Dersom du ikke er tilfreds med den endelige responsen vår, kan du klage til Finanstilsynet ([www.finanstilsynet.no](http://www.finanstilsynet.no) eller på e-post til [post@finanstilsynet.no](mailto:post@finanstilsynet.no)), eller til sentralbanken i Irland.



## ORDLISTE

**3D Secure™:** En protokoll for sikker e-handel (3D står for «three-domain»). Inn under begrepet faller for eksempel Verified by Visa™, som er utviklet av Visa, og Mastercard® SecureCode™, som er utviklet av Mastercard®, og andre programmer Elavon til enhver tid har pålagt Kunden å bruke (og alle endringer og nye versjoner av de nevnte programmene som måtte komme).

**Autentisering:** En prosedyre som gjør det mulig for Utsteder å bekrefte identiteten til en Kortholder eller gyldigheten for bruken av et spesifikt Kort, herunder bruken av Kortholderens Personlige sikkerhetsinformasjon.

**Autogirofullmakt:** Begrepet har den betydningen som er angitt i punkt 4(c).

**Autorisasjon:** En bekreftelse på tidspunktet for en Salgstransaksjon fra den aktuelle Utstederen om (i) at Kortets nummer er gyldig, (ii) at Kortet som brukes til å betale for Salgstransaksjonen ikke er utløpt eller av en eller annen grunn blitt oppført som mistet eller stjålet, blokkert eller kompromittert, og (iii) at det er nok midler tilgjengelig til den aktuelle Salgstransaksjonen («Autorisere» og «Autorisert» skal tolkes tilsvarende).

**Autorisasjonsforespørsel:** En forespørsel fra Kunden om Autorisasjon.

**Autorisasjonsgrense:** Den høyeste pengeverdien en Salgstransaksjon kan ha uten at du trenger å innhente en Autorisasjonskode.

**Autorisasjonskode:** Koden eller referansenummeret sendt av en Utsteder etter en Autorisasjon.

**Avtale:** Avtalen mellom Kunden og Elavon, som består av Søknaden, Standardvilkårene, Prisbetingelsene, Brukerveiledningen, alle Nytt utsalgssted-skjemaer, alle avtaler om lignende eller tilknyttede tjenester som Kunden er part i, og alle andre veiledninger eller håndbøker som til enhver tid gjelder for Kunden, samt alle endringer som måtte komme av de nevnte dokumentene.

**B2B:** Står for Business-to-Business og betyr salg av produkter/tjenester til en annen virksomhet.

**Bankkonto, din:** En konto, som bare er opprettet i Kundens navn, hos en institusjon innenfor Det europeiske økonomiske samarbeidsområde som er godkjent av Elavon, som Kunden har for å muliggjøre (i) innbetalinger fra Elavon og (ii) betaling til Elavon av Servicegodtgjørelser, Tilbakebetalinger, alle andre Gebyrer og justeringer, og alle andre beløp Kunden til enhver tid skylder Elavon.

**Betalingsvaluta:** Begrepet har den betydningen som er angitt i Bilag 2.

**Brukerstedstjenester:** Mottak av Salgstransaksjonsbilag i samsvar med Avtalen.

**Brukerveiledning:** Brukerveiledningen Elavon har stilt til rådighet for Kunden, med de til enhver tid gjeldende endringer.

**C&P-kort:** Et kort som støtter Chip og PIN-teknologi.

**Chip og PIN kompatibel:** (a) At Terminalen er helt godkjent, testet, installert og operativ i samsvar med Elavons til enhver tid gjeldende minstekrav til installasjon, testing og drift, (b) at Terminalen er i samsvar med, og blir vedlikeholdt, oppgradert og brukt i samsvar med, i) våre til enhver tid gjeldende minstekrav til Terminaler, ii) alle slike håndbøker, anbefalinger, instruksjoner, veiledninger og opplæring som måtte bli utstedt eller gitt til deg fra tid til annen, iii) kravene spesifisert i EMV-spesifikasjonene for smartkort for betalingsystemer (med slike endringer som måtte komme fra tid til annen), og iv) de til enhver tid gjeldende anbefalingene og retningslinjene fra Kortordningene for chip og PIN-programmet, og (c) at alle du gir godkjenning til å drive Terminalen, har den erfaringen, de kvalifikasjonene, den kompetansen og den opplæringen og som skal til for å bruke den.

**Chip og PIN-teknologi:** En teknologi, uansett form, som er innført av en Kortordning, og som innebærer at man bruker Kort utstyrt med chip og/eller en PIN-kode i tillegg til eller istedenfor å be om Kortholderens håndsignatur.

**Chip og PIN-terminal:** En Terminal som, eventuelt sammen med et PIN-tastatur, er i samsvar med chip og PIN.

**Chipfeil:** En feil på den innebygde chipen som gjør at C&P-kortet ikke fungerer som det skal, slik at riktig inntasting av PIN-koden ikke fører til Autorisasjon av Salgstransaksjonen.

**CVV/CVV2/CVC2/iCVV/PVV:** Sikkerhetsordninger inntatt i Kortets magnetstripe og/eller chip med det formål å hindre endring eller misbruk av dataene på Kortet og å bedre autentiseringen av Kortet, jf. definisjonene Kortordningene opererer med.

**Datasikkerhetsbrudd:** En sikkerhetssvikt ved en av Kundens brukersteder som fører til at kundedata blir kompromittert.

**Datasikkerhetsstandarder:**

- (a) PCI DSS
- (b) Payment Card Industry Payment Application Data Security Standards, slik de er publisert av PCI SSC på <https://www.pcisecuritystandards.org>
- (c) Payment Card Industry PIN Transaction Security Standards, publisert av PCI SSC på <https://www.pcisecuritystandards.org>
- (d) programmet Visa Payment System Risk (tidligere Account Information Security)
- (e) Mastercard® Site Data Protection Program med de til enhver tid gjeldende endringer og oppdateringer, herunder etterfølgere av de nevnte standardene

**DCC:** Elavons produkt for dynamisk valutakonvertering (Dynamic Currency Converter), som gjør det mulig for en Kortholder å betale i valutaen Kortet er utstedt i, for varer og/eller tjenester som tilbys av Kunden i en annen valuta. Produktet omfatter de valutaene Elavon til enhver tid har meddelt Kunden.

**DCC-transaksjon via Internett:** En DCC-transaksjon der Kortholderen kjøper varer og/eller tjenester fra Kunden via Internett, eller der Kunden bruker Internett til å sende inn DCC-transaksjoner til Elavon for innløsning.

**DCC-transaksjon:** En Salgstransaksjon med DCC.

**De beskyttede parter:** Elavon, våre Nærstående, ansatte, direktører, styremedlemmer, leverandører og agenter, hver for seg er de nevnte partene en Beskyttet part.

**Debetkort:** Et kort med magnetstripe eller chip og påtrykt symbolet til et eller flere debiteringsnettverk som gjør det mulig for Kortholderen å betale for varer og/eller tjenester ved å godkjenne en elektronisk debitering av en bestemt konto, herunder, eventuelt, PIN-baserte nettbaserte debiteringstransaksjoner.

**Dekningsområde:** Det geografiske området der Kunden kan gjennomføre Transaksjoner med Trådløsterminal.

**EGC:** Et elektronisk gavekort eller lojalitetskort som en kunde kjøper, og som kan løses inn i utsalgsvarer og/eller tjenester fra Kunden.

**EGC-regler:** Alle regler og bestemmelser for EGC-er fra Elavon og andre relevante steder, slik de til enhver tid har blitt meddelt Kunden.

**Elavon (oss, vår, vi):** Elavon Financial Services DAC, en godkjent kredittinstitusjon registrert hos Companies Registration Office i Irland (foretaksnummer 418442) og med forretningskontoradresse Block F1, Cherrywood Business Park, Dublin 18, D18 W2X7 Irland. I forbindelse med Avtalen opererer vi gjennom vår filial i Norge, som har sitt hovedforretningssted i Karenslyst allé 11, Postboks 354 Skøyen, 0213 Oslo. Hvis sammenhengen tilsier det, kan begrepet også omfatte Nærstående eller datterselskaper av Elavon i tilknytning til Brukerstedstjenester.

**Forbrukerkort:** Et kort som er utstedt til en fysisk person i hans/hennes personlige egenskap.

**Forordning 2019/518:** Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2019/518 av 19. mars 2019 om endring av forordning (EF) nr. 924/2009 med hensyn til visse gebyrer ved betalinger over landegrensene i Unionen og gebyrer for valutakonverteringer.

**Forpliktelser:** Alle Kundens nåværende og/eller framtidige og/eller faktiske og/eller eventuelle betalings- og oppfyllelsesforpliktelser etter Avtalen, herunder betaling av Servicegodtgjørelser og ansvar for eventuelle Reklamasjoner og alle andre Gebyrer og justeringer.

**Fremleggelseskrav:** En forespørsel fra en Kortholder eller en Utsteder om at du må framskaffe et lesbart eksemplar av en Kortholders signerte Salgstransaksjonsbilag (unntatt ved riktig effektuerte PIN-transaksjoner og visse Kort-ikke-til-stede-transaksjoner) innen en gitt frist, og/eller en forespørsel om Gjeninnsending fra en Utsteder, der du blir bedt om å sende Salgstransaksjonsbilaget for en Salgstransaksjon inn på nytt.

**Fullstendig oppfyllelse:** Begrepet har den betydningen som er angitt i punkt 14(d)(ii).

**Garanti:** Enhver skriftlig garanti fra en Person om Kundens Forpliktelser overfor Elavon som blir gitt i forbindelse med Avtalen.

**Garantist:** En Person som utferdiger en Garanti.

**GDPR (General Data Protection Regulation):** betyr Europaparlamentets og rådets forordning (EU) 2016/679 av april 2016 om beskyttelse av fysiske personer med hensyn til behandling av persondata og fri bevegelse av slike data.

**Gebyr for høyrisiko/kostnad lasting av tilleggstransaksjoner:** betyr gebyret for lasting av tilleggstransaksjoner med høyrisiko/kostnad som angitt i Gebyrplanen.

**Gebyrer og justeringer:** Alle avgifter, bortsett fra Servicegodtgjørelsen, som er angitt i Prisbetingelsene, og alle Tilbakebetalinger, tilbakeleveringer, Reklamasjonskostnader, Kortordningsbøter og/eller tilleggsavgifter, samt eventuelle andre beløp som skal betales som følge av en Reklamasjon, og alle andre avgifter angitt i delen «Andre produkter og tjenester» i søknaden (hvis relevant).

**Gjeninnsending:** Reversering av en Reklamasjon ved gjennomføring på nytt av den opprinnelige Salgstransaksjonen. Brukes når du har vunnet fram med innsigelser mot en Reklamasjon.

**Gjentagende salgstransaksjon, samtykke:** En Kortholders forhåndssamtykke (i en form godkjent av oss) til at du kan debitere Kortholderens kortkonto for en Gjentagende salgstransaksjon. Det skriftlige samtykket må angi beløpet og frekvensen for den gjentagende belastningen og hvor lenge disse belastningene kan foretas.

**Gjentagende salgstransaksjoner:** En Salgstransaksjon som gjentar seg med jevne mellomrom, og som er avtalt skriftlig og på forhånd mellom deg og Kortholderen, og som du trekker fra Kortholderens Kort for (f.eks. abonnementer og betaling av terminpremier).

**Høyrisiko/kostnad lasting av tilleggstransaksjoner:** Gjelder følgende transaksjoner:

- (a) Sveiping av et kort eller signatur eller innlagt PAN-kode eller ukjent datatransaksjon, som oppstår når Kunden sveiper den magnetiske stripen på kortet, eller aksepterer Kortholders signatur eller Kundekoden til Kortnummeret i terminalen som verifisering, eller akseptmodus ikke er kjent.
- (b) en forsinket filinnsendingstransaksjon, som skjer når Kunden sender en tømmebil til Elavon to dager eller mer etter at Kortet ble akseptert av Kunden.
- (c) et ikke-tilstedeværende Kort som ikke bruker 3D Secure <sup>TM</sup>-transaksjon, som oppstår når kunden godtar betaling når kortet ikke er til stede og 3D Secure <sup>TM</sup> ikke brukes.
- (d) en virtuell B2B-korttransaksjon som skjer når kunden godtar betaling via et virtuelt B2B-kort.
- (e) en kommersiell, grenseoverskridende transaksjon som skjer når kunden godtar et kommersielt kort som ikke er utstedt i samme land som kunden.
- (f) Forbrukerkort ikke til stede ikke-EØS-landstransaksjon som skjer når kunden godtar et ikke-tilstedeværende forbrukerkort og enten kortinnehaveren eller utstederen er basert i et land som er utenfor EØS.

**Ikke-EØS-land:** Et land som ikke er medlem av Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet. Merk: For Mastercard/Maestro-transaksjoner anses Gibraltar ikke som Storbritannia.

**Immateriellrettigheter:** Begrepet omfatter opphavsrettigheter og beslektede rettigheter (herunder varemerkerettigheter til programvare og Rapporteringssystemet), (herunder servicemerker, handelsnavn og foretaksnavn), designrettigheter, databaserettigheter (uansett om disse rettighetene er registrert, og herunder eventuelle søknader om registrering av slike rettigheter), knowhow, konfidensiell informasjon, forretningshemmeligheter, franchiseinteresser, lisensinteresser, patentrettigheter (herunder bruksmodeller og oppfinnelser), eiendomsrettigheter eller annen interesse i tjenester, programvare eller maskinvare levert av Elavon.

**Insolvenshendelse:** Et tilfelle av en av følgende situasjoner:

- (a) Du er ute av stand til (eller anses for å være ute av stand til) å betale gjelden din, jf. 61 den konkursloven av 1984;
- (b) Det foreligger en konkursbegjæring, et oppbud, en konkurskjennelse eller et annet trinn i forbindelse med en avvikling eller en konkurs;
- (c) Du slutter med, eller truer med å slutte med, hele eller en del av virksomheten din (med mindre det skjer i forbindelse med en fusjon, omdanning eller omorganisering);
- (d) Du blir tatt under tvungen eller frivillig konkursbehandling, eller det utnevnes en midlertidig bostyrer for deg eller noen av dine aktiva;
- (e) Det foreligger en begjæring om administrasjonsskjennelse for deg, eller du har fått et varsel om at det vil bli utnevnt en administrator, eller det er truffet andre tiltak med sikte på å sette deg under administrasjon etter konkursloven av 1986;
- (f) Det inngås en avtale om betalingsutsettelse for hele eller deler av gjelden din;
- (g) Du inngår, eller tilbyr deg å inngå, en avtale om reduksjon eller overdragelse av gjeld eller en annen gjeldsordning med en eller flere av kreditorene dine for hele gjelden din eller for en bestemt type gjeld;
- (h) Du innleder forhandlinger om, eller du foreslår eller går med på, restrukturering av gjeld;
- (i) Det utnevnes en bostyrer for alle eller noen av aktivaene dine;
- (j) Det tas sikkerhet, gjennom utleggsforretning eller på annen måte, i noen av dine aktiva;
- (k) Det tas rettslige skritt i forbindelse med en utnevnelse av bostyrer for deg eller dine aktiva;
- (l) Hvis du er en organisasjon: En av virksomhetens oppdragsgivere eller medlemmer blir utsatt for en av hendelsene beskrevet i (b), (g), (h), eller (k) over; eller
- (m) Du blir utsatt for rettslige skritt tilsvarende dem angitt fra (a) til (l) over i en hvilken som helst jurisdiksjon. Interchange Plus Plus (IC++): En prissettingsmekanisme der avgiftene uttrykt som et prosentgebyr eller et gebyr pr. Transaksjon i Prisbetingelsene representerer Elavons Behandlingsgebyr, og der Kunden i tillegg til Elavons behandlingsgebyr skal betale (i) Interchange gebyrene, (ii) Assessment gebyrene og (iii) andre gebyrer Kortordningene måtte innføre fra tid til annen.

**Internett-transaksjon:** En Salgstransaksjon der Kortholderen kjøper varer og/eller tjenester fra Kunden via Internett, eller der Kunden bruker Internett til å sende inn Transaksjoner til Elavon for innløsning.

**Kommersiell kort:** Et kortbasert betalingsinstrument som er utstedt til foretak i offentlig eller privat sektor eller selvstendig næringsdrivende, og som bare kan brukes til utgifter i forbindelse med forretningsvirksomheten. Betalingene som gjøres med slike kort, trekkes direkte fra foretakets eller den selvstendig næringsdrivendes konto.

**Kompetent myndighet:** Enhver (ethvert) overnasjonal(t), nasjonal(t), regional(t) eller lokal(t) myndighetsorgan, domstol eller utvalg som har myndighet over en av partene i Avtalen eller en Transaksjon som har blitt innløst i henhold til Avtalen, eller med hensyn til en part i Avtalen i en hvilken som helst jurisdiksjon.

**Konfidensiell informasjon:** Alle forretningshemmeligheter, informasjon underlagt eiendomsrett og annen konfidensiell informasjon eller elementer tilhørende Elavon som Kunden får kjennskap til eller tilgang til gjennom sitt forhold til Elavon i henhold til Avtalen, uansett om informasjonen eller elementene er i skriftlig form eller ikke. Under begrepet faller for eksempel vitenskapelig, teknisk eller forretningsrelatert informasjon, lister over produkters bestanddeler, ideer, konsepter, design, tegninger, teknikker, planer, beregninger, systemutforminger, formler, algoritmer, programmer, programvare (kilde- og objektkode), maskinvare, håndbøker, testprosedyrer og -resultater, identifiserende og beskrivende opplysninger om dataposter, identifiserende og beskrivende opplysninger om leverandører, kundelister, prosesser, prosedyrer, knowhow, markedsføringsteknikker og -materieil, markedsførings- og utviklingsplaner, prislister, prispolicyer og all annen økonomisk informasjon.

**Kontanter, kjøp med utbetaling av kontanter:** Utbetaling av kontanter fra Kunden til en Kortholder på et salgssted. For at Kjøp med utbetaling av kontanter skal kunne finne sted, må det være snakk om en Kort-til-stede-transaksjon, og Kortholderen må ha kjøpt varer og/eller tjenester med Kort.

**Konto- og transaksjonsinformasjon:** All informasjon som er nødvendig for å innløse og gjennomføre Transaksjoner riktig, herunder all informasjon som blir lagret elektromagnetisk eller på annen måte på et Kort. Mer spesifikt omfatter begrepet all informasjon som brukes til å autentisere en Transaksjon, og all informasjon som innhentes ved innløsning av en Transaksjon, som på annen måte identifiserer den enkelte bruker og deres kjøp. Begrepet omfatter ikke opplysninger Kortholderen har gitt deg uavhengig av Transaksjonen, som forbrukerens navn, kjøpsbeskrivelse og kjøpsbeløp.

**Kontostatushenvendelse:** En Autorisasjon for å undersøke om et Kort er gyldig uten at det oppstår noe etterfølgende oppgjør. Begrepet omfatter tjenestene Mastercard Status Inquiry Checks og Visa Account Verification.

**Kontraktsår:** En periode på tolv måneder fra og med Startdatoen.

**Kort:** Enhver form for gyldig betalingskort eller annet betalingsmiddel som blir brukt til å oppnå kreditt eller til å debitere en bestemt konto, og som er utstedt av en Utsteder under en Kortordning (herunder Kredittkort, Debetkort, EGC-er eller andre kort med lagret verdi, og kontaktløse Kort), og som Elavon har godkjent (jf. de til enhver tid gjeldende meldingene fra Elavon til deg), og som en Kortholder kan bruke til å utføre Transaksjoner av de typene som er spesifisert i Søknaden.

**Kortholder:** (i) Personen Kortet er utstedt til, og (ii) enhver person som kjøper varer eller tjenester av deg, og som er i besittelse av og bruker Kortet, og som gir seg ut for å være personen Kortet er utstedt til, eller personen som har signert på Kortet som en autoriserte bruker.

**Kort-ikke-til-stede-transaksjon:** En Transaksjon der Kortholderen verken legger fram kortet fysisk som betalingsform for Kunden eller er fysisk til stede selv på tidspunktet for salget (herunder Postordre- og Telefonordretransaksjoner og Internett-transaksjoner).

**Kortordninger:** Visa, Mastercard®, American Express Payment Services Limited, Maestro, JCB International (Europe) Limited, Diners Club International Limited (herunder Discover-merkede Kort), UnionPay International Co., Limited og alle andre organisasjoner, sammenslutninger eller ordninger og deres Nærstående som utsteder, og regulerer bruken av Kort som Elavon har godkjent, samt eventuelle etterfølgere.

**Kortordningsbøter:** Alle erstatningsutmålinger, bøter, konvensjonalbøter, gebyrer, kostnader, utgifter eller avgifter, uansett art, som en Kortordning eller en annen tredjepart på et eller annet tidspunkt ilegger deg eller oss, direkte eller indirekte, i tilknytning til vårt forhold til deg (herunder kostnader Utstederen eller et medlem av en Kortordning har til å erstatte Kort).

**Kortordningsgebyr:** Avgiftene Elavon må betale til en Utsteder eller en Kortordning, inkluderer, men ikke begrenset til for behandling, clearing og oppgjør av Transaksjoner, herunder alle avgifter som er basert på volumer og antall Transaksjoner.

**Kortordningsregler:** En Kortordning til enhver tid gjeldende vedtekter, regler, forskrifter, bruksretningslinjer og prosedyrer vedrørende Kort, Transaksjoner og andre betalingsmetoder, og vedrørende betaling eller behandling av transaksjonsdata knyttet til slike Kort, Transaksjoner eller andre betalingsmetoder, med de endringer, utvidelser, sammenslåtte versjoner eller tillegg som måtte bli gitt, og eventuelle gjeldende unntak avtalt med Kortordningene.

**Kort-til-stede-transaksjon:** En Transaksjon der Kortholderen legger fram kortet fysisk som betalingsform for Kunden og er fysisk til stede selv på tidspunktet for salget.

**Krav eller skade:** Ethvert krav, ethvert søksmål, ethvert tap, enhver skadeserstatning, ethvert ansvar, enhver sanksjon og enhver bot (det være seg fra en Kortordning eller ikke), tilleggsavgifter, kostnader (herunder undersøkelses- og administrasjonskostnader og kostnader til rettslig bistand) og utgifter som blir framsatt mot, betalt av eller lidd av en Beskyttet part.

**Kredittkort:** Et kort der transaksjonsbeløpene helt eller delvis blir debitert betaleren på den forhåndsavtalte datoen hver måned i henhold til en på forhånd avtalt kredittordning, med eller uten rente.

**Kunden (eller du eller din):** Foretaket eller Personen angitt i Søknaden, herunder (hvis relevant) eventuelle datterselskaper eller Nærstående.

**Lover:** Alle gjeldende lover, regler, forskrifter, direktiver og anbefalinger som kommer til anvendelse for en part i Avtalen eller for en Transaksjon, og som for tiden er i kraft, i en hvilken som helst jurisdiksjon, herunder all utstedt av Kompetente myndigheter og alle endringer, utvidelser og gjentakende vedtak som måtte komme fra tid til annen.

**Mastercard®:** Mastercard Europe sprl.

**MATCH™:** Member Alert to Control High Risk Customer, et register ført av Mastercard® over brukersteder hvis kontrakter med andre banker har blitt sagt opp eller vil bli sagt opp av saklige grunner.

**MCP:** Behandling med flere valutaer. Dette er vår konverteringstjeneste for utenlandsk valuta, som gjør det mulig for deg å tilby Kortholdere å betale i en valuta som kan være annerledes enn oppgjørsvalutaen som er valgt av deg eller den valutaen Kortet er utstedt i. Elavon vil gi deg den dynamiske valutakursen som vil bli brukt i oppgjøret ved slik Transaksjon.

**MCP-transaksjon:** En Salgstransaksjon ved bruk av MCP.

**MID:** Kundens unike brukerstedsidentifikasjonsnummer hos Elavon (merchant ID).

**MPI:** Et tilleggsprogram – programvare utviklet av en sertifisert tredjepart i samsvar med Kortordningsreglene (for tiden MPI – versjon 1.02) for behandling av e-betalingstransaksjoner i et 3D Secure™-system i samsvar med spesifikasjonene publisert av Visa og eventuelle endringer og/eller nye versjoner.

**Nettbasert autentiseringsløsning:** Enhver teknisk løsning, basert på programvare, maskinvare eller en kombinasjon av disse, herunder 3D Secure™, som er utviklet av eller påkrevd av en Utsteder eller Kortordning for å legge til rette for og gjennomføre Autentisering, herunder SCA, ved Internett-transaksjoner.

**Nærstående:** At en Person er en Nærstående av annen Person, vil si at Personen direkte eller indirekte kontrollerer den andre Personen, er kontrollert av den andre Personen, eller står under felles kontroll med den andre Personen.

**Nytt utsalgssted-skjema:** Et skjema Kunden fyller ut for å varsle Elavon om nye forretningssteder der Kunden kommer til å akseptere Kort i henhold til Avtalen.

**Økonomisk kriminalitet, undersøkelsestjenester knyttet til dette:** En svindelhåndteringstjeneste basert på mønstergjenkjenning levert av en tredjepart i henhold til en kontrakt med eller på vegne av Elavon.

**Oppgjørsbeløp:** Den samlede verdien av Transaksjonene Elavon har innløst, minus Servicegodtgjørelser, Tilbakebetalinger, Reklamasjoner og alle andre avgifter angitt i Prisbetingelsene og eventuelle andre Gebyrer og justeringer.

**PAN:** Det primære kontonummeret til et kort (Primary Account Number).

**PCI DSS:** Payment Card Industry Data Security Standards, en serie standarder som er utgitt av PCI SSC, og som kan leses på <https://www.pcisecuritystandards.org/>, med de til enhver tid gjeldende endringer. (Begrepet omfatter også eventuelle etterfølgere av standardene.)

**PCI SSC:** Payment Card Industry Security Standards Council, eller, hvis vi varsler deg om det, en etterfølger av PCI SSC.

**PCI-tjeneste:** Den delen av Brukerstedstjenestene som omfatter levering, fra Elavons og/eller vår leverandørs side, av tjenester som skal gjøre det lettere for Kunden å overholde PCI DSS.

**PCI-tjenestegebyr:** Den delen av gebyrene som gjelder PCI-tjenestedelen av Brukerstedstjenestene.

**PED:** «PIN entry device» – PIN-inntastingsenhet.

**Person:** En fysisk person, en juridisk person eller et foretak uten selvstendig rettsevne (uavhengig av om personen har status som eget rettssubjekt eller ikke).

**Personlig sikkerhetsinformasjon:** Utstедers personlig tilpassede ordninger for Autentisering av en Kortholder.

**Personvernregler:** EUs forordning for personvern og all lovgivning som implementeres eller vedtas i forbindelse med Personvernforordningen.

**PIN:** Personlig identifikasjonsnummer.

**PIN-tastatur:** En sikker enhet med alfanumerisk tastatur som er i samsvar med Lovene og Kortordningsreglene, og som Kortholderen kan taste inn en PIN-kode på.

**PIN-transaksjon:** En Transaksjon som bekreftes ved at Kortholderen taster inn en PIN-kode.

**Postordre- og Telefonordretransaksjoner:** En Postordretransaksjon er en Transaksjon som finner sted når Kortholderen foretar et kjøp fra Kunden pr. post, en Telefonordretransaksjon er en Transaksjon som finner sted når Kortholderen foretar et kjøp fra Kunden pr. telefon.

**Prisbetingelser:** Delen i Søknaden som heter det, (med de til enhver tid gjeldende endringer), der det er angitt hvilke standardavgifter som skal betales til oss i tillegg til Servicegodtgjørelsen.

**Rapporteringssystem:** det nettbaserte rapporteringssystemet som eies og drives av Elavon, og som leveres til Kunden i samsvar med punkt 10.

**Regler om sterk kundeautentisering og sikker kommunikasjon (SCA RTS):** Delegerert kommisjonsforordning (EU) 2018/389 av 27. november 2017 om utfyllende bestemmelser til europaparlaments- og rådsdirektiv 2015/2366 med hensyn til reguleringstekniske standarder for sterk kundeautentisering og vanlige og sikre åpne standarder for kommunikasjon, samt tilsvarende regulatoriske tekniske standarder fra Kompetente myndigheter, hvis relevant.

**Reklamasjon:** Enhver situasjon der en Utsteder eller Kortordning, uavhengig av en eventuell Autorisasjon eller bruk av SCA, avslår å gjøre opp en Salgstransaksjon med oss eller ber om refusjon fra oss for en Salgstransaksjon som allerede er gjort opp med oss.

**Reklamasjoner, brukersted med et stort antall:** Et brukersted som ifølge en Kortordning er eller er i ferd med å bli et brukersted med et stort antall reklamasjoner ved at det har overskredet eller nærmer seg visse reklamasjonsgrenser for Salgstransaksjoner som Kortordningene har fastsatt.

**Reklamasjonskostnader:** Elavons administrasjonsavgift for behandling av Reklamasjoner og alle rimelige kostnader, utgifter, forpliktelser eller Kortordningsbøter som Elavon måtte pådra seg som et resultat av eller i forbindelse med en Reklamasjon.

**Revidert betalingstjenestedirektiv (PSD2):** Europaparlaments- og Rådsdirektiv (EU) 2015/2366 om betalingstjenester i det indre marked om endring av direktiv 2002/65/EF, 2013/36/EU og 2009/110/EF og oppheving av direktiv 2007/64/EF.

**Revisjon:** En uavhengig sikkerhetsrevisjon av Kundens datasystemer der hensikten er å identifisere kilden til et Datasikkerhetsbrudd.

**Revisjonskostnader:** Ethvert beløp som med rimelighet kan sies å være nødvendig for å gjennomføre en uavhengig sikkerhetsrevisjon av Kundens datasystemer for å identifisere kilden til et Datasikkerhetsbrudd.

**Rootet enhet:** En enhet der brukeren har utført en prosedyre for å få «rottilgang» i Androids undersystem.

**Salgstransaksjon:** En betaling med enten et Kort, kortnummer eller kortkonto, for varer og/eller tjenester levert av Kunden, i tilknytning til hvor Elavon har levert Brukerstedstjenester til Kunden (herunder Gjentakende salgstransaksjoner eller en serie sammenbundne Salgstransaksjoner).

**Salgstransaksjonsbilag:** Dokumentasjon, på papir eller elektronisk, av en Salgstransaksjon.

**Servicegodtgjørelse:** Våre avgifter (uttrykt som et prosentgebyr eller et gebyr pr. Transaksjon eller begge deler) for levering av Brukerstedstjenester til deg som angitt i Prisbetingelsene med eventuelle endringer.

**Sikkerhetsdokument(er):** Enhver form for fast pant, generalpant eller garanti eller enhver annen form for sikkerhet.

**Søknad:** Elavons søknadsskjema for Kunder som ønsker å benytte seg av Elavons Brukerstedstjenester.

**Standardvilkår:** Disse vilkårene for levering av Brukerstedstjenester spesifisert i Søknaden fra Elavon til Kunden med de til enhver tid gjeldende endringer.

**Startdato:** Datoen (angitt i velkomstbrevet du har fått) da Søknaden ble godkjent av Elavon.

**Sterk kundeautentisering (SCA):** (slik brukt i PSD2) Autentisering basert på bruk av to eller flere elementer definert som kunnskap (noe kun Kortholder har kunnskap om), besittelse (noe kun Kortholder besitter) og uavbrutt forbindelse (noe Kortholder har). Disse elementene er uavhengige av hverandre, på en slik måte at brudd på ett av disse ikke medfører at andre blir kompromittert, og at de er utformet på en måte som beskytter konfidensialiteten til Autentiseringsdata.

**Svindel, brukersted med et stort antall tilfeller:** Et brukersted vi med rimelighet kan fastslå er, eller er i ferd med å bli, et brukersted med et stort antall tilfeller av svindel ved at det har overskredet eller nærmer seg visse rimelige grenser for antall tilfeller av svindel for Salgstransaksjoner som Elavon har fastsatt.

**Terminal:** En salgsstedsterminal eller annen salgsstedsenhet, maskinvare, tilhørende utstyr, programvare og annet elektronisk data- og kommunikasjonsutstyr (herunder alle PED-er) som Kunden bruker til å gjennomføre Kort-til-stede-transaksjoner med, og som er i samsvar med de til enhver tid gjeldende kravene fra den aktuelle Kortordningen og fra Elavon. Begrepet omfatter Chip og PIN-terminaler, og Trådløsterminaler.

**Tilbakebetaling:** En betaling fra Kunden til Kortholderen og/eller Utstederen til kreditering av Kortholderens konto til fullstendig eller delvis reversering av en Salgstransaksjon.

**Tilbakebetalingsbilag:** Dokumentasjon, på papir eller elektronisk, av en Tilbakebetaling.

**Tilleggsprogram for nettbasert autentiseringsløsning:** Enhver programvare, maskinvare eller en kombinasjon av disse, herunder MPI, som må installeres hos en Kunde for at Kunden skal kunne benytte en Nettbasert autentiseringsløsning.



**Tilleggstjenester:** Alle produkter eller tjenester levert av en Tredjepartsleverandør som skal hjelpe Kunden med å akseptere Transaksjoner etter Avtalen og i forbindelse med Brukerstedstjenestene Elavon leverer, herunder betalingsgatewayer for Internett, Terminaler, lagerstyrings- og regnskapsverktøy, lojalitetsprogrammer, programmer for forebygging av økonomisk kriminalitet (svindel) og alle andre produkter og tjenester som direkte eller indirekte har en rolle i flyten av transaksjonsdata.

**Tjeneste og programvare:** All maskinvare, all programvare, eller andre enheter eller Immaterialrettigheter som stilles til rådighet for deg av Elavon eller på vegne av Elavon i forbindelse med innløsning av Internett-transaksjoner.

**Trådløs terminal:** En Terminal som gjør det mulig med trådløs gjennomføring av Transaksjoner. Begrepet omfatter GPRS-terminaler («GPRS-terminaler»).

**Transaksjon:** En Salgstransaksjon og/eller (hvis sammenhengen tilsier det) en Tilbakebetaling.

**Transaksjonsbilag:** Et Salgstransaksjonsbilag og/eller (hvis sammenhengen tilsier det) et Tilbakebetalingsbilag.

**Tredjepartsleverandør:** Enhver Person som leverer eller muliggjør Tilleggstjenester til deg som ikke er en Nærstående av Elavon, og som overholder PCI DSS.

**Utgangstermin:** Perioden angitt i punkt 24 i Standardvilkårene.

**Utsteder:** Finansinstitusjonen eller Personen som har utstedt Kortet til Kortholderen.

**Valuta, valg av betalingsvaluta:** Begrepet har den betydningen som er angitt i Bilag 2.

**Varighet:** Perioden fra Startdatoen til utløpet eller oppsigelsen av Avtalen i samsvar med vilkårene i den.

**Virkedag:** En dag som ikke er lørdag, søndag eller en offentlig høytidsdag, dvs. en dag da Elavon er åpen for virksomhet i Norge.

**Virtuelt kort:** Et digitalt kommersielt kort, inkludert et virtuelt B2B-kort.

**Visa:** Visa Inc.

**VMAS™:** Visa Merchant Alert Service, en europeisk varslingstjeneste som gir innløseren tilgang til en sentral database over brukersteder hvis kontrakter med andre banker har blitt sagt opp eller vil bli sagt opp på grunn av svindel eller tvilsom virksomhet.

## **BILAG 1. INTERNETT-TRANSAKSJONER**

### **1. KRYPTERING**

Du kan bare gjennomføre Internett-transaksjoner hvis de har blitt kryptert av en Tredjepartsleverandør godkjent av Elavon. Kryptering er ingen garanti for betaling og medfører ikke unntak fra bestemmelsene i Avtalen og gjør ikke en svindeltransaksjon gyldig.

### **2. INTERNETT-SIKKERHET**

Du må (via en Tredjepartsleverandør) bruke, eller selv implementere, en Internett-betalingstjeneste godkjent av Elavon på forhånd som er i samsvar med minstekravene til sikkerhetstiltak og teknologi som Elavon til enhver tid identifiserer, herunder PCI DSS. Når det gjelder Internett-transaksjoner, skal du være ansvarlig for

å opprettholde integriteten til dataene som mottas, lagres, vedlikeholdes eller sendes via Internett eller andre kommunikasjonskanaler, (ii) å vedlikeholde telekommunikasjonsforbindelsen og (iii) dekke alle strøm- og telekommunikasjonskostnader. Du skal sørge for at alle Transaksjoner blir overført (hvis relevant) med den protokollen som til enhver tid er godkjent av Elavon, slik at data gitt av Kortholdere ved bestilling av varer og/ eller tjenester og ved betaling på Internett, blir overført sikkert. Du skal sørge for SSL-kryptering (Secure Socket Layer) i henhold til den til enhver tid gjeldende minstestandarden (for tiden 128 bit) og kan også bli pålagt av Elavon å oppfylle krypteringskrav med hensyn til overføring av informasjon over Internett via et virtuelt privat nettverk («VPN») som støtter 3DES-kryptering (1028 bit).

### **3. NETTBASERTE AUTENTISERINGSLØSNINGER**

Du går med på å gjennomføre og raskt oppdatere de nyeste tilgjengelige versjonene av Nettbaserte autentiseringsløsninger som Utsteder eller Kortordningen til enhver tid pålegger deg å ha, samt å delta i 3D SecureTM-systemet og skaffe deg rett til å bruke eller få tilgang til Tilleggsprogram for nettbaserte autentiseringsløsninger, herunder MPI-programvaren

- (a) ved å inngå en avtale med en selger av Tilleggsprogram for nettbaserte autentiseringsløsninger, herunder MPI-programvare, som er godkjent av Kortordningene eller Utstederne; eller
- (b) ved å få Elavon til å drifte Tilleggsprogrammet for nettbaserte autentiseringsløsninger, herunder MPI-programvaren, eller det brukerstedstilleggsprogrammet Elavon til enhver tid pålegger deg å ha, på vegne av deg og på vilkår som Elavon meddeler deg, eller
- (c) ved å skaffe deg, til eget bruk, programvare med samme funksjonalitet som Tilleggsprogrammet for nettbaserte autentiseringsløsninger, herunder MPI-programvaren, forutsatt at Elavon gir sitt skriftlige forhåndssamtykke.

## 4. TILGANG FOR UVEDKOMMENDE

Elavon vil ta rimelige forholdsregler i tilknytning til bruk og tilgang til Tjenesten og programvaren, men du tar herved på deg all risiko for at uvedkommende kan komme til å gi informasjon eller instruksjoner, og for at det kan forekomme inntrengning (hacking), kodeknækking (cracking), virus og alle andre former for uautorisert tilgang, bruk eller aktivitet, i forbindelse med Tjenesten og programvaren.

## 5. NETTSTED

Nettstedet ditt må

- (a) inneholde
  - (i) en fullstendig beskrivelse av varene og/eller tjenestene som tilbys
  - (ii) policy for tilbakelevering av varer og tilbakebetaling
  - (iii) informasjon om hvordan man kontakter kundeservice, herunder e-postadresse og/eller telefonnummer
  - (iv) Kundens navn og/eller handelsnavn (godt synlig) og hele adressen til virksomhetens faste driftssted, enten på kasseskjermbildet (der det totale kjøpsbeløpet framkommer) eller innenfor sekvensen av nettsider som Kortholderen får opp i løpet av betalingsprosessen
  - (v) informasjon om transaksjonsvaluta
  - (vi) informasjon om eventuelle kjente eksportrestriksjoner eller juridiske begrensninger
  - (vii) din leveringspolicy
  - (viii) din personvernpolicy
  - (ix) dine metoder for sikkerhet i Transaksjoner og din policy for overføring av kortopplysninger
  - (x) en visuell oversikt over Kortordningsmerkene
- (b) på en godt synlig måte angi at det er Kunden som er Kunden, og at det er Kundens navn som vil komme på Kortholderens utskrift
- (c) vise den informasjonen om Kundens navn som det vises til i dette punkt 5, på en like synlig måte som annen informasjon på nettstedet, bortsett fra bilder av produkter eller tjenester som tilbys for salg

## 6. MULIGHET FOR Å AVBRYTE BETALINGEN

Før Kortholderen trykker på «Betal nå» eller foretar et lignende valg, skal han/hun få tydelig informasjon om at han/hun ved å foreta valget inngår en betalingsforpliktelse. Samtidig skal kortholderen gjøres oppmerksom på at han/hun kan avbryte betalingen.

## **7. KLAGER FRA KORTHOLDERE**

Elavon kan undersøke enhver klage vi mottar fra Kortholdere over innholdet på nettstedet ditt, og kan kreve at du endrer og/eller tydeliggjør salgsvilkårene innen tretti (30) dager fra vi mottar klagen.

## **8. BETALING GJENNOM GJENTAGENDE TRANSAKSJONER**

Hvis du tilbyr betaling gjennom gjentagende Transaksjoner på nettstedet ditt, må du (aa) gi Kortholderne mulighet til å avbestille på nett og (bb) fra starten av gjøre Kortholderne oppmerksom på at senere beløp vil bli trukket fra kortkontoene deres.

## BILAG 2.

### DCC-TRANSAKSJONER

1. Standardvalutaen for en Transaksjon skal være den lokale valutaen til Kortholderen. Kunden må klart og tydelig gi Kortholderen valget mellom å gjennomføre DCC-transaksjonen i Kundens lokale valuta eller valutaen i landet der Kortet er utstedt («**Betalingsvalutaen**»), forutsatt at den aktuelle valutaen er en valuta som er godkjent av Elavon (hvilke valutaer som er godkjent, meddeles av Elavon fra tid til annen) («**Valg av betalingsvaluta**»). Kunden må informere Kortholderen om at valg av DCC-transaksjon er valgfritt og må ikke bruke unøyaktige eller villedende utsagn som kan føre til at Kortholderen velger en DCC-transaksjon.
2. Kunden må fremlegge og gjøre følgende informasjon tilgjengelig for Kortholderen, før Kortholderen velger å gå videre med en DCC-transaksjon:
  - (a) Transaksjonsbeløpet i Kundens lokale valuta;
  - (b) Transaksjonsbeløpet i Kortholderens faktureringsvaluta;
  - (c) valutakursen som skal benyttes og kilden til valutakursen; og;
  - (d) detaljer om alle gebyrer, påslag eller kommisjon som skal legges. De totale valutakonverteringskostnadene skal presenteres i henhold til gjeldende lovgivning – særlig forskriften 2019/518 (innenfor rammen av dens anvendelse på en bestemt Transaksjon).
3. Ved alle DCC-transaksjoner der Kunden benytter en Terminal, skal Kunden sørge for at den utsteder et dokument som informerer Kortholderen om Valget av betalingsvaluta, og at Kortholderen (bortsett fra der det benyttes Chip eller PIN) signerer på dette dokumentet.
4. Ved alle DCC-transaksjoner som ikke er DCC-transaksjoner med Terminal, skal Kunden innhente Kortholderens forhåndssamtykke til Transaksjonen. Samtykket må gis på en måte som tydelig viser at Kortholderen har gitt sitt uttrykkelige og endelige samtykke med hensyn til Valg av betalingsvaluta. Ved Internett-transaksjoner kan samtykket gis i form av en e-post fra Kortholderen eller et samtykke via et “Jeg er enig”-valg på Kundens nettsted som kan oppbevares og framlegges ved en tvist eller en Reklamasjon. Ved Postordre- og Telefonordretransaksjoner, gjelder kravene i punkt 7(g)(ii) om Kortholderens samtykke til DCC-transaksjoner som ikke blir utført med en Terminal.
5. Kunden kan ikke konvertere en DCC-transaksjon fra den valutaen Kortholderen har valgt, til et beløp i en annen valuta etter at Transaksjonen er gjennomført.
6. Som nærmere beskrevet i punkt 2, hvis Kortholderen velger å gjennomføre Transaksjonen med Betalingsvalutaen, må du, før Transaksjonen gjennomføres, informere ham/henne om alle avgifter og om valutakursen som vil bli brukt ved konverteringen av Transaksjonen fra Kortholderens lokale valuta til Betalingsvalutaen.
7. Hvis Kortholderen velger å fortsette med en DCC-transaksjon, må den genererte Transaksjonskvitteringen eller fakturaen inneholde:
  - (a) Transaksjonsbeløpet i Kundens lokale valuta;
  - (b) Transaksjonsbeløpet i Kortholderens faktureringsvaluta;
  - (c) valutakursen som benyttes;
  - (d) detaljer om alle ilagte gebyrer, påslag eller kommisjon og, i forbindelse med dette, de totale valutakonverteringskostnadene. De totale valutakonverteringskostnadene skal presenteres i henhold til gjeldende lovgivning – særlig forskriften 2019/518 (innenfor rammen av dens anvendelse på en bestemt Transaksjon).

- (e) en uttalelse om at Kortholderen ble gitt et valg og selv valgte faktureringsvalutaen. Uttalelsen må være på engelsk, med mindre den er tilgjengelig på Kortholderens språk.
- 8. Tilbakebetalinger (eller kreditt) i forbindelse med DCC-transaksjoner må behandles i den opprinnelige DCC-transaksjonens valgte valuta.

## **BILAG 3. ELEKTRONISKE GAVEKORT**

### **1. TJENESTE**

Elavon skal tilby elektronisk behandling av EGC-transaksjoner (unntatt hvis kortene er mistet eller stjålet) og muliggjøre

- (a) elektronisk bekreftelse av at Kortholderen som aktiverer EGC-transaksjonen gjennom Kunden, har en aktiv konto på det aktuelle behandlingssystemet med nok midler til at kostnaden ved Transaksjonen dekkes
- (b) debitering av Kortholderens konto med verdien av kjøpet og kreditering av Kortholderens konto hvis det settes inn penger på kortet
- (c) vedlikehold av elektronisk dokumentasjon på en EGC-transaksjon i hele EGC-ets levetid med restbeløp og i en periode på seksti (60) dager etter at restbeløpet på EGC-kortet er helt bruk opp

### **2. KUNDENS ANSVAR**

Du skal

- (a) ta vare på alle Transaksjonsbilag og andre bilag i tråd med Lovene, EGC-reglene og Standardvilkårene
- (b) sørge for adekvat sikkerhetskopiering av informasjon og data, det være seg på papir eller i elektronisk form, om tidligere solgte EGC-er, slik at du kan rekonstruere informasjon og data som har gått tapt som følge av funksjonsfeil i systemene dine
- (c) når Elavon og/eller Elavons godkjente leverandør(er) krever det, og i tide, inngå alle slike avtaler og iverksette alle slike tiltak som skal til for at Elavon skal kunne behandle EGC-er for Kunden, herunder inngå tilleggsavtaler for levering av EGC-er, for stasjonært og annet, tilknyttet materiell og for raskt oppgjør av kontoer for slike leveranser
- (d) bare bruke materiell (herunder stasjonært materiell og markedsføringsmateriell) til aksept og behandling av EGC-er som er levert av Elavon eller av Elavons utpekte leverandør

### **3. SYSTEMAVBRUDD**

Kunden skal ikke behandle EGC-transaksjoner hvis behandlingssystemet for EGC-er er nede og ikke kan kontrollere at EGC-kortet er gyldig, og at det er penger på kortet.

## **BILAG 4.**

### **KJØP MED UTBETALING AV KONTANTER**

Når du tilbyr Kjøp med utbetaling av kontanter, skal du

- (a) bare tilby denne tjenesten når Salgstransaksjonen gjennomføres med Debetkort og Kortholderen mottar varer og/eller tjenester i tillegg til kontanter, og bare på Terminaler Elavon har godkjent til slikt bruk
- (b) i meldingen om Salgstransaksjon med Kjøp med utbetaling av kontanter angi hvor mye Kortholderen fikk utbetalt i kontanter (hvis det tillates av Elavons systemer og/eller den aktuelle Kortordningen)
- (c) hvis en forespørsel om Autorisasjon av et Kjøp med utbetaling blir avslått fordi beløpet det bes om, overstiger grensen Utstederen av Debetkortet har satt for kontantuttak, informere Kortholderen om årsaken til avslaget og om at en ny Salgstransaksjon der bare kjøpsbeløpet er med, kanskje vil bli godkjent
- (d) hvis Kortordningen eller Utstederen har satt en grense for kontantuttak, ikke utføre en Salgstransaksjon med Kjøp med utbetaling av kontanter som overstiger den til enhver tid gjeldende grensen
- (e) ikke tilby Kjøp med utbetaling av kontanter ved Salgstransaksjoner utført etter punkt 6(f)



Elavon Financial Services DAC Norway Branch, org. nr 991 283 900 MVA Foretaksregisteret

Branch Address: Karenlyst Allé 11, 0278 Oslo; Branch postal address: Postboks 354 Skøyen, 0213 Oslo, Norway.

Address: Elavon Financial Services DAC, Irish registry no. 418442, Address: Block F1, Cherrywood Business Park, Dublin 18, D18 W2X7 Irland. Elavon Financial Services DAC, trading as Elavon Merchant Services, is regulated by the Central Bank of Ireland.

ELAVON TOS – NORWEGIAN 02/2023

